

# Ostdeutsche Morgenpost

**Bezugspreis:** Durch unsere Boten frei ins Haus 5.— Złoty monatlich oder 2,50 Złoty halbmonatlich (einschließlich 1.— Złoty Beförderungsgebühr), im voraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint sieben mal in der Woche, freitags und sonntags auch Montags mit zweiseitigen Beilagen, Sonntags mit der 16-seitigen Kupferdruckbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“. Durch höf. Gewalt hiervorgeeufene Betriebsföhrungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsgehaltes od. Nachlieferung der Zeitung.

Führende Wirtschaftszeitung

Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewódzka 24. Fernsprecher: 505-52.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

Anzeigenpreise: Die 12-gesparte Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 50 Gr., amilie und Heimittelanzeigen sowie Darlehenangebote von Niederbanken 40 Gr., die 4-gesparte Millimeterzeile im Reklame-Teil 1,20 bzw. 1,80 Złoty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die tägliche Wiedergabe telefonisch aufgegebener Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschreibung 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Beurteilung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Pszczyna.

## Franreichs Verbrechen an Polen

Der Elendszug der vertriebenen Bergarbeiter — Ohne Hab' und Gut

„Bandits polonais“ Frankreich schickt kein Flugzeug nach Warschau

Gespräche auf dem Kattowitzer Bahnhof / Von J. Fr.

Kattowitz, 28. August. In Kattowitz traf jetzt ein Zug der aus Frankreich vertriebenen polnischen Bergarbeiter ein. Wir haben mancherlei Rückwanderer nach Polen zurückkehren sehen an der oberschlesischen Völkerscheide im Laufe der letzten Jahrzehnte — ein solches Bild des Jammers, wie es die aus Frankreich gewaltsam zurückgeschickten polnischen Bergleute bieten, haben wir niemals erlebt. Keiner hat einen armen Groschen Spargeld zurücklegen können; alle haben sie ihren blutig bezahlten Hausrat um wenige Franken losgeschlagen müssen. Abgerissen, abgeriegelt, ohne jeden Rückhalt an Geld, ohne die leiseste Hoffnung auf Arbeit im Mutterland sind sie zurückgekehrt, und in ihren traurigen Augen liegt eine einzige Frage: Warum? Warum? Warum?

Wir suchen mit den Vermütern ins Gespräch zu kommen. Abgesumpft, gleichgültig, hoffnunglos wissen die meisten aus diesem sonst so lebendigen, so humorvollen, so tapferen, die Räte des Lebens mit denken Föhrten anpackenden Mannsbilbervolks, die unter ihren blauen Frauen und jammern den Kindern hocken, kaum ein klarheit gehendes Wort herauszuwirken. Wir haben in diesem Glück. Es ist einer unter ihnen, der Bergmann der alten preußischen Schule offenbar, recht gut gebildet und ein Philosoph der Art, wie sie die Arbeit in der Grube ebenso wie die auf dem Schusterschmelz hin und wieder schafft, sich in dem „schönen und hübschen Frankreich“ gehörig nach diesem „Warum“ umgesehen hat. Er erklärt uns in ruhigem und sachlichem Ton:

„Die Franzosen würden uns Polen allesamt sicherlich mehr als gern in ihrem Lande behalten, wenn wir vollkommen in der französischen Nation aufgehen, uns also entnationalisieren lassen wollten. Die Tatjache unserer Nichtvermischung mit dem französischen Volke ist der Hauptgrund des uns bezeugten Widerwillens. Die französischen Statistiker waren erst sehr glücklich, als sich für das Jahr 1933 seit langer Zeit zum ersten Male ein nennenswerter Überschuß der Geburten über die Sterbefälle ergab. Und dann sei dazu

Die Rechenkiste brachten danach jedoch heraus, daß dieser Überschüß allein auf die in Frankreich lebenden Fremdnationen entfiel. Man hätte auch dagegen nichts gehabt, wenn man damit rechnen dürfte, daß die kleinen Polen und Italiener einmal Franzosen würden. Weil das aber besonders bei uns Polen nicht der Fall ist, betrachtet man uns, auf die Länge gesehen, geradezu als eine Gefahr.“

Und weshalb wende man sich ausgerechnet gegen die Polen — fragten wir zurück — wo die Italiener doch als eine weitaus größere Gefahr angesehen werden mühten, da es ja keine politisch-französisch wohl aber eine französisch-italienische Grenze gäbe und sich also keine polnische, gewiß aber eine italienische Irredenta herausbilden könne?

Die Wendung gegen die Polen — lautete die Antwort — sei wohl die in der Richtung des schwächsten Widerstandes. Mussolini wolle man offenbar aus zwingenden politischen Gründen nicht wieder vergrämen.

Und dann sei dazu

## der Streif von Le Forest

gekommen — ein den Franzosen offenbar sehr gelegener Zufall. Die Führer in dem Streik waren gar keine Polen, sondern ein Tscheche und ein Südslawe, also Angehörige von Völkern, die mit Frankreich nicht nur, wie Polen, verbündet, sondern ihm geradezu slawisch unterworfen seien. Die Massen der Streikenden aber waren Polen, und die von den Ausländern in der Grube festgehaltenen zwar Franzosen, aber eben Steiger, also Bergleute, und wenn es polnische Steiger gewesen wären — aber die Polen sind nur Arbeiter! — die sich ebenso benommen hätten wie die Franzosen, so würde man jene Polen genau so festgehalten haben wie die französischen Vorgesetzten.

Gewiß ging die Streikbewegung in Le Forest von kommunistischer Seite aus, aber von französischen Kommunisten,

man mehr das scharfe Vorgehen gegen die polnischen Bergarbeiter bedauerte als der Maire (Bürgermeister) von Le Forest? Wörtlich sagte er, daß die ausgewiesenen polnischen Bergarbeiter, liebige Männer, richtige Arbeitsmenschen, am wenigsten Schuld gewesen seien an dem, was sich in Le Forest ereignete. Schuld waren vielmehr die kommunistischen Provokateure (Franzosen!), die aber, wie immer, unfähig waren. „Man bestrafe das Werkzeug und nicht die Hand, die es führt!“

Wo habe man auch jemals in Frankreich — fügte unser polnischer Gewährsmann hinzu —

kommunistische Helden und Verbrecher gefasst, deren innere parlamentarische und deren äußere internationale Bindungen sie richtig unantastbar machen?

Gar jetzt, nach der Herstellung der Einheitsfront der Sozialisten und Kommunisten, seien sie ein rechtes Rührmich nicht an. Deut-

Zum Europa-Rundflug — Wenig glaubhafte Ausreden

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 28. August. Für den heute in Warschau beginnenden Europaflug waren auch französische Flugzeuge gemeldet worden. Sie sind aber in letzter Stunde zurückgehalten worden, und zwar mit der Begründung, sie seien nicht rechtzeitig startbereit gewesen. Bei dem hohen Stand der französischen Fliegerei ist dieser Grund wenig glaubhaft, und er wird in Warschau auch nicht geglaubt. Vielmehr vermutet man politische Beweggründe für die Absage. Auf jeden Fall wird dadurch die Aufmerksamkeit auf die sehr tiefschreitenden Verstimmungen hingelenkt, die zwischen Warschau und Paris entstanden sind und die auf den Ostpakt, auf die Ausweisung der polnischen Bergarbeiter aus Frankreich und auf Syradow zurückzuführen sind.

Inzwischen bemüht sich die Pariser Presse, die auf diesem Gebiet besondere Fähigkeiten besitzt, weiter um die Brunnenbergistung. Ihre leichte Leistung war die Behauptung, zwischen Deutschland und Polen sei ein Geheimabkommen abgeschlossen worden, daß Polen verpflichtet, Deutschland im Falle eines Krieges mit Lebensmitteln zu versorgen. Den Hesern war vorher eine Banane zugesetzt, als sie dieses Geheimabkommen als einen Teil des deutsch-polnischen Handelsvertrages bezeichneten, den es gar nicht gibt. Darauf ist die Behauptung schon als eine Erfindung gefestigt.

Im übrigen ist dieser verleumderische Versuch ein Versuch mit untauglichen Mitteln. Warum sollte, wenn Deutschland in einem Krieg verwickelt würde, an dem Polen nicht beteiligt ist, der Warenverkehr zwischen beiden Ländern nicht fortgesetzt werden? Das ist das gute Recht jedes neutralen Landes, und es bedarf dazu keiner besonderen oder gar

geheimen Abkommen. Wenn die Pariser Presse sich trotzdem künstlich aufregt, so tut sie es nur, weil sie hofft, Polen und natürlich auch Deutschland und beide miteinander als Bedroher des europäischen Friedens zu verbürgen, die Notwendigkeit des russisch-französischen Bündnisses glaubhaft machen zu können, und sie hofft weiter, Polen dadurch einzuschüchtern. Das dürfte ein Trugbild sein. Die Polnische Regierung hat sich darauf beschränkt, der Agentur Havas durch ihren Berliner Vertreter mitzuteilen, daß es sich um eine Falschmeldung handle.

Zu „Echo de Paris“, das mit einem ähnlichen Achselzucken über dieses Dementi hinweggeht zu können glaubt, schreibt die halbamtlche „Gazeta Polska“:

„Die erneuten Ausführungen des „Echo de Paris“ in einer Angelegenheit, in der die mächtigen polnischen Faktoren Warschau eine öffentliche Stellung bezogen haben, verdienen keinen Kommentar mehr.“

aber, wo die ganze Schuld auf die Polen abgewälzt sei, sei alle Welt zufrieden: die Sozialisten, weil Arbeitsplätze frei würden, die Nationalisten, weil sie daran verzweifeln, die Polen jemals französisch werden zu können, und nicht zuletzt die Kommunisten, weil sie die Polen wohl einmal verführen, aber niemals in Wirklichkeit zu sich herüberzuziehen vermöchten, denn im Grunde würden die Polen in Frankreich doch

immer unter dem von ihnen selbst gewollten Einfluß ihrer eigenen Schulen und Verbände, ihrer Lehrer und schließlich ihrer Geistlichen

gehalten, und darum werden sie von den Kommunisten bitter gehaßt.

„So ist Ihnen der Abschied nicht schwer gefallen?“ fragen wir, und uns wurde die tiefste und überlegte Antwort:

„Man muß da wohl unterscheiden! Sie wissen sicherlich, daß man uns Polen in Frankreich nie geliebt, ja daß man uns nicht einmal die menschliche Achtung entgegenbringt hat. Man hat uns geholt, um die im Kriege zerstörten Gruben wieder aufzubauen — was die Franzosen

niemals fertig gebracht hätten — und die Bergwerke danach ordentlich in Gang zu bringen. Als wir diese Arbeit getan hatten, und die Arbeitsplätze auch in Frankreich knapper wurden, hieß es uns in immer größeren Scharen gehen. Immer schon hörten und lasen wir, wenn zwei oder drei von Hunderttausend Polen sich etwas zu Schulen kommen ließen, immer überhaupt, wenn einmal ein Slave verhaftet wurde, ganz gleich, ob er Tscheche oder Südslawe war, die niederrädrig stereotypen Worte: „Bandits polonais“ (polnische Banditen).

Gern waren wir wahrhaftig nicht in Frankreich.

Am schlimmsten abgestoßen haben uns jedoch die Abschiedsworte, die uns die Pariser Zeitung „Le Jour“ mit auf den Weg gegeben hat. Da hat sich der Berichterstatter von einem (natürlich erfundenen oder über alles Maß erlogen) Ingenieur, der in Oberschlesien tätig gewesen sein will, folgendes erzählen lassen:

„Schwer, wenn nicht unmöglich, wird es sein, sie (die polnischen Bergarbeiter) in ihr Land (Oberschlesien) zurückzuschicken. Sie hätten sie in ihrer Heimat sehen sollen: elend, verhungert, frak, wahres Menschenvieh (1), das zu beschreiben unmöglich ist, um ihren Wunsch zu begreifen, in Frankreich zu verbleiben. Dort (in Oberschlesien) woh-

nen sie in Bretterbuden, schlafen auf Stroh, ernähren sich jammervoll. Ihr einziger Gedanke ist die Einfahrt in die Grube, wo sie sich am wohlsten fühlen. Hier (in Frankreich) hat man sie mit Wohlthaten überhäuft; sie bekamen gemauerte Häuser, Gärten, fließendes Wasser, Licht, Kohle und Gas umsonst. Und heute sagt man ihnen, daß sie sich trollen sollen. Allez, monsieur! Man braucht nur hinzuheben, wie sie sich an die französische Erde klammern, wie Schlingpflanzen an einen Baumstamm."

Wirklich sympathische Menschen, Vertreter der französischen öffentlichen Meinung, die sich solche Räubergeschichten über Oberschlesien erzählen lassen. Es ist doch wahrhaftig schon einige Jahrhunderte her, daß von einem der polnischen Könige berichtet wurde, er habe ein hölzernes Polen übernommen und ein gemauertes hinterlassen!

Wir nicken unserem aus Frankreich heimgekehrten polnischen Gewährsmann, der so gut in der Geschichte seines Staates, wie in der zeitgenössischen französischen Geschichte Bescheid weiß, zu. Wir wissen freilich, daß es heute gerade dem Grubenarbeiter in aller Welt bitter schlecht geht, am schlimmsten aber — wir lasen's immer wieder aus Emigrantenberichten in polnischen Zeitungen — in Frankreich, wo die Verhältnisse wirklich über alle Maßen traurig sind.

Dafür — schloß unser Freund die Unterhaltung — sagen sie aber auch auf ihre Weise Dank. Immerhin:

man scheidet in diesen Zeiten wirklich schwer von einer Brotschäfte, und wenn es die schlimmste wäre.

Das Gebiet der heutigen Republik Polen ist seit Menschengedenken

## Auswandererland

Nur im preußischen „Unter“ fanden die Menschen, wenn es auch stets eine gewisse Ost-Westwanderung innerhalb des Reiches gab, immer ihr Brot. Das damals österreichische Galizien aber, das Reihenrevier von Sosnowiec-Dombrowa und weite Bezirke Kongresspolens vermochten dem starken Bevölkerungszuwachs niemals selbst Arbeit und Brot zu geben.

Die Auswandererfrage ist auch im neuen Polen eine der schwierigsten, durch den Staat zu lösenden Aufgaben geblieben, hat Polen doch im Verlauf von zehn Jahren um nicht weniger als drei Millionen Menschen zugekommen. Auf der vor kurzem beendeten Tagung der Auslandspolen in Warschau ist denn auch zum Ausdruck gebracht worden, daß die Auswanderung weiter die größte Aufmerksamkeit verdiente und einer gedeihlichen Lösung entgegengeführt werden müsse.

Indessen:

die Tore der Welt sind mehr oder weniger geschlossen. Es gibt keine Einwanderungsländer mehr,

außer einigen südamerikanischen Staaten, und hier haben nur kapitalistische Einwanderer

Aussicht, voranzukommen. Alle anderen sind dazu verurteilt, unter den Lebensstandard selbst der einheimischen Mischlinge herabzufallen und in den Hafenstädten oder auf den Haciendas zu verkommen. Die bloße Arbeitshand gilt wenig mehr auf der Welt. Vorbei sind die Zeiten, da die Vereinigten Staaten Arbeitsmenschen als Pioniere willkommen hießen; selbst Kanada wehrt sich mehr und mehr gegen die Einwanderung aus dem alten Europa. Auch die europäischen Staaten halten fremde Arbeitskräfte fern. Unwiederbringlich dahin ist die Zeit, da Deutschland und Zehntausenden Saisonarbeiter aus Polen in der Landwirtschaft lohnende Arbeit geben konnte. Zuletzt waren es nur noch Frankreich und Belgien, die sogar Hunderttausende fremde Arbeiter, besonders Polen und Tschechen, aber auch Spanier, Tschechen, Südländer usw. aufnahmen, um dann, bereits vor zwei Jahren und im letzten Jahre, große Massen polnischer Bergarbeiter und Landarbeiter wieder abzustossen. Während damals aber besonders wirtschaftliche Gründe für die Ausweisungen in Betracht kamen, sind es jetzt vor allem Gründe nationaler, politischer und soziologischer Art.

Unzweifelhaft hängen die Fälle

## Zyrardow in Polen und Le Forest in Frankreich

zusammen; zumindest hat Frankreich den „Fall Zyrardow“ zum Anlaß genommen, um Ausweisungen polnischer Bergarbeiter weit über den Fall Le Forest hinaus zu bewerstelligen. Frankreich will wohl auch auf die Ostpaktentschlüsse Polens einen Druck ausüben.

Es vermag noch 100 000 polnische Arbeiter oder mehr auszuweisen, ohne seine eigene Volkswirtschaft in Unordnung zu bringen, und ein solcher Bevölkerungsstrom wäre, zumal nach dem nationalen Unglück der Überflutung in Kleinpolen, wohl geeignet,

dem Polnischen Staat schwere Unlegenheiten zu bereiten,

wenn Frankreich auch sicherlich die Zähigkeit und Festigkeit des polnischen Nationalcharakters unterschätzen würde, wollte es im Ernst glauben, sich Polen durch solche Gewaltmaßnahmen zu Willen machen zu können, denn in Warschau machen nicht einmal Drohungen so grober Art, wie die der Auflösung des französisch-polnischen Bündnisvertrages besondere Eindruck.

Man würde in diesem Falle fehlgehen, wenn man die französische Behandlung der polnischen Emigranten allein auf Zyrardow und außenpolitische Umstände zurückführen wollte. Die polnische Einwanderung ist vielmehr auch ein schweres nationales, politisches und soziologisches Problem geworden.

Frankreich gegenüber die Freiheit des Handelns nicht zurückgewinnen. Dazu sind seine Befürwörter zu sehr von Frankreich bedroht. Diese Freiheit kann es nur dadurch wieder gewinnen, daß Deutschland wieder so stark wird, daß es Frankreich in Schach halten kann. Das aber sucht Frankreich selbstverständlich zu verhindern, denn es würde ja das Ende seiner Vormachtstellung auf dem Festlande bedeuten. Hier steht daher Frankreich gegenüber stets sein Übergewicht ein. Das Ergebnis ist, daß wir zu England nichts zu erwarten haben.

Die Abhängigkeit von Frankreich ist gewiß nicht schön für jeden Engländer, der in den Überlieferungen der englischen Geschichte groß geworden ist. Aber es gibt offenbar auch eine andere Auffassung in England, die wir mit in Rechnung stellen müssen. England ist nicht mehr ein Land mit starkem Geburtenüberschuss, der zur Expansion drängt. Es ist heute kindermässig als Frankreich. Das Englische Reich ist in die Periode der Erhaltung eingetreten. Es geht nicht mehr um die Erweiterung des Reiches. Behaupten kann England aber sein Weltreich auch im Bunde mit einem Frankreich, das auf dem Festland vorschreibt?

### Grzesinski schreibt Memoiren

Der schon sagenhaft gewordene ehemalige Polizeipräsident und preußische Innenminister Grzesinski ist unter die Memoiren schreiber gegangen. In einem Pariser Verlag hat er in französischer Sprache (!) — unter dem Titel „La tragédie de la république allemande“ (Die Tragödie der deutschen Republik) seine Lebenserinnerungen erscheinen lassen.

Ein zur Zeit in Prag schriftstellernder Marxist — welcher Schattierung läßt sich nicht genau feststellen — beurteilt das Buch und seinen Verfasser sehr unfreundlich. Er kennzeichnet Herrn Grzesinski folgendermaßen:

„Er war zwar ein führendes Mitglied der SPD, aber kein Sozialdemokrat, noch nicht einmal ein Reformist, geschweige denn ein Marxist. Er war ein kleinbürgerlicher Karriere-

## Wiener Polizei räubert Heimwehr-Unterkunft

(Telegraphische Meldung)

Wien, 28. August. Vor dem Gebäude des ehemaligen Arbeiterheims in der Angerergasse in Floridsdorf, das augenblicklich in eine Heimwehrkaserne umgewandelt ist, fuhren in den Nachmittagsstunden zwei Überfallwagen der Wiener Polizei vor. Die der Alarmabteilung angehörenden Mannschaften der Polizei drangen in das Gebäude ein und entwaffneten die dort in Unterkunft befindlichen Formationen des Wiener Heimatshusses, mit denen es zu einem Handgemenge kam.

Wie man von vertraulicher Seite hört, haben die Vorfälle folgenden Hintergrund:

Between einem Teil der in diesem Gebäude stationierten Heimwehrgruppe, zum ersten jüngeren Elementen, kam es zu erregten Auseinandersetzungen mit dem kürzlich erst eingesetzten Kommandanten, dem sie vorwarfen, daß er nicht nach dem Heimwehrprogramm vorgehe. Eine andere Gruppe von Heimwehrern nahm für diesen Kommandanten Partei. Es kam zu fälschlichen Auseinandersetzungen, die mit Gummiknüppeln und Bajonetten geführt wurden, kein solchen, man hört auch, daß sogar Schüsse gefallen sind. Diesem Schritt konnte schließlich nur durch das Eingreifen der Polizei ein Ende gemacht werden, die nach kurzem Kampf in das Haus eindrang. Augenblicklich ist das Gebäude selbst von der Polizei besetzt. Ebenso sind die wichtigsten Punkte um das Gebäude von Polizei gesichert.

Bon der Bundesführung der Heimwehren wird auf Anfrage mitgeteilt, daß die Zwischenfälle keine politischen Hintergründe gehabt hätten. Ein Teil der Schutzpolizei sei in dem ehemaligen Arbeiterheim selbst, ein anderer Teil in einer Baracke neben dem Gebäude untergebracht. Da die Baracken nicht sehr wohnlich seien, sei es zu einem Streit um die besseren Schlafplätze gekommen, der schließlich zu Tätschleitungen ausgetragen sei.

Wien, 28. August. Wie die „Reichspost“ mitteilt, wird der Generaldirektor der Radentheiner Magnesitwerke in Kärnten, Conrad Erdmann, ein Reichsdeutscher, von seinem Posten entfernt werden. Gleichzeitig werden alle Arbeiter und Angestellten des Betriebes entlassen, die Anteil an den Kuliereignissen nehmen. Die Radentheiner Magnesitwerke gehören zu den größten ihrer Art und zu den bestgeleiteten Unternehmungen Mitteleuropas überhaupt. Das Werk Radenthein war in der Lage, die Landessteuer auf drei Jahre voraus zu bezahlen.

Lieber im Wiener Buchhaus  
als in Russland

(Telegraphische Meldung)

Wien, 28. August. Der rote Schubladkommandant des am 12. Februar heiß umstrittenen Karl-Marx-Hofes, Otto Müller, war nach den Februarlämpen in die Sowjetunion geflohen. Anfang Juli kehrte er wieder nach Wien zurück, da er lieber jede Strafe auf sich nehmen wollte, als weiter in Sowjetrußland zu bleiben. Die Verhältnisse dort seien so entsetzlich schlecht, daß ihn auch die Gefahr der härtesten Bestrafung von der Heimreise nicht abhalten könnten. Müller wurde zu sechs Jahren schweren Kerkers verurteilt.

## Sowjetwaffen in der Nordmandschurie

Weitere 70 Personen verhaftet

(Telegraphische Meldung)

Charbin, 28. Juli. Die Lage in der Nordmandschurie spitzt sich bedrohlich zu. Bei Haussuchungen bei Sowjetangestellten der nordmandschurischen Bahn wurde eine Menge Waffen, Handgranaten und Sprengstoffen gefunden. Daraufhin wurden weitere 70 sowjetrussische Angestellte verhaftet. Der sowjetrussische Konsul hat gegen die Festnahme der Angestellten Protest eingelegt. Er erklärt, dieses Vorgehen zwinge die Sowjetregierung, ihr Heer im Fernen Osten weiter zu verstärken. Japanischerseits wurde der Protest nicht beachtet.

Der sowjetrussische Chef der Chinesischen Ostbahn beantragte bei den mandschurischen Behörden die Haftentlassung der sowjetrussischen Eisenbahner. Der Antrag wurde von den mandschurischen Behörden abgelehnt.

## Schweres Unglück auf einer Achterbahn

(Telegraphische Meldung)

Duisburg-Hamborn, 28. August. Auf der Beeler-Kirmes ereignete sich ein schwerer Unglücksfall auf der Achterbahn. Aus bisher noch ungeklärter Ursache blieb plötzlich einer der Wagen stehen, und die nachfolgenden Wagen fuhren mit voller Wucht auf ihn auf, wobei zahlreiche Personen verletzt wurden, während andere sich durch Abpringen retten konnten. Fünf Personen mußten mit schweren Verletzungen ins Krankenhaus gebracht werden.

In Tampa (Florida) sprang ein arbeitsloser Bergarbeiter in selbstmörderischer Absicht in ein großes Hornissennest. Die Feuerwehr, die den Arbeiter mit Rauch von den Hornissen befreite, brachte ihn schwer verletzt in ein Krankenhaus, wo er kurz darauf starb.

Verantwortlicher Redakteur: Ignatz Malarz. Biala b. Bielsko Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z o.o. o.d.p., Katowice.

Druck: Verlagsanstalt Kirsch & Müller GmbH. Beuthen O.S.

## Scheinwerfer

### Englands Abhängigkeit von Frankreich

In der Zeitschrift „Nation im Aufbau“ schreibt Rudolf Böhmer:

Bei allen früheren Friedensschlüssen der neuzeitlichen Zeit hat England eine zu starke Schwäche der von ihm befürworteten stärksten Festlandsmacht verhindert, um das festländische Gleichgewicht nicht zu stören. Diese Politik hat es in Verfaßtes verlassen. Die Entwicklung von Deutschland hat an Stelle eines Gleichgewichtes der Festlandsmächte ein Übergewicht von Frankreich geschaffen. Frankreichs Kräfte sind damit größtenteils gegen England frei geworden. Sie sind überdies weit stärker als die englischen. Denn England ist nach dem Kriege zum kleinen Söldnerheere zurückgekehrt, während Frankreich sein Volksheer unablässig weiter ausgebaut hat. Dabei ist Frankreich diejenige Festlandsmacht, die vermöge ihrer geographischen Lage wie keine andere die Zukunft Englands bedroht. Denn im Gegensatz zu England kann es praktisch nicht ausgenutzt werden. Des weiteren ist die französische Bevölkerung auch nicht annähernd so massiv wie die englische. So ist die Lage heute die: England besitzt keine Mittel, seinen Willen Frankreich aufzuzwingen. Es ist im Gegen teil genötigt, jeden ernsthaften Zusammenstoß mit Frankreich zu vermeiden. Es gibt daher einem entscheidenden französischen Druck immer noch, weil es ihm nachgeben muß. Dabei findet es für die Deffentlichkeit selbstverständlich, stets andere Gründe des Nachgebens.

Die politische Abhängigkeit Englands von Frankreich verringert sich, wenn sich die englische militärische Macht verstärkt. So erklärt sich die Vergrößerung der englischen Luftflotte. Aber durch Rüstungsmaßnahmen allein kann England

eine proletarische Abstammung, ein gewissenlosen, politisch völlig ungebildeter, sehr ehrgeiziger Verwaltungsbeamter...“ Und weiter: „In schamloser Unkenntnis aller Gefahren, aller wirklichen Zusammenhänge, unbeschwert vom Gedanken über Krise, Kapitalismus, Demokratie und Diktatur, Leben und Sterben, vegetiert das, unterschreibt Alten — bis eines Tages ein Lieutenant und drei Männer kommen; die machen dann der Anmaßung solcher Schlingel, ein großes Land regieren zu wollen, und der Lüge, sie seien Vertreter von Arbeitern — gar von sozialistisch denkenden Arbeitern — ein Ende.“

Wir müssen gestehen, daß diese Kennzeichnung des einstigen Polizeigewaltigen der Reichshauptstadt durchaus aufrichtig ist. Es fragt sich nur, warum gerade dieser Mann von seinen eigenen Genossen auf den Schild gehoben wurde, und wie es möglich war, daß er sogar längere Zeit Minister sein konnte. (Deutsche Zeitung)

Die vermehrte Steighöhe erleichtert den Bomberfliegern auch, sich der Fliegerabwehr-Artillerie, den Scheinwerfern und, was noch wichtiger ist, dem Netz der Flugwachen zu entziehen. Wenn sie ihre Bomben aus sehr großer Höhe abwerfen müssen, werden sie allerdings unsicher treffen. Sie werden also die besten Ergebnisse gegen Ziele von großer Ausdehnung haben. Nun sind aber die großen Ziele hauptsächlich ortsfest und liegen im Hinterlande. Der Angriff auf sie wird also weder zeitlich noch örtlich mit den Operationen der Landarmeen unmittelbar zusammenhängen. Sonach hat die Vermehrung der Geschwindigkeit, der Nutzlast und Steighöhe die Luftwaffe besser befähigt, weit entfernte Ziele trotz feindlicher Gegenwehr anzugreifen. Diese Gründe haben sehr dazu beigetragen, uns zur Bildung einer Luftarmee zu bestimmen.

## Polen und Tschechen

Der Gegensatz zwischen Polen und Tschechen erinnert Harald Laeuen, Breslau, in der „Deutschen Münchau in Polen“ wie folgt:

„Der Gegensatz zwischen Tschechen und Polen, der bei den Minderheitenkonflikten im Teichener Schlesien (Frühjahr 1933) wieder in vollem Maße zum Ausdruck kam, beruht auf einer instinktiven Aneignung der beiden Völker, die durch panslawistische Feuerungen nur zeitweise oberflächlich verdeckt wurde. Der Tscheche ist kleinbürgerlich und hält den französischen Lebenszuschnitt für ideal. Diesen Standpunkt empfindet der Pole als Provinzialismus. Sein Raum ist weiter, schwerer übersehbar, seine Möglichkeiten sind größer, auch seine Gefahren. Die weite Ebene von Unendlichkeit und Unberührbarkeit, die völlig nordisch wirkt, formt hier die Menschen, und in dieser wechselseitigen Auseinandersetzung zwischen Landschaft und Mensch steht das polnische Staatsproblem.“

In Tokio ist eine „Liga für Vereinigung Groß-Asiens“ gegründet worden, die die Vereinigung aller asiatischen Völker und die Schaffung eines asiatischen Völkerbundes fordert.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Deutsche Volkschule in Ostoberösterreich eröffnet

Kattowitz, 28. August.

In Anwesenheit der Vertreter des Deutschen Volksbundes, des Deutschen Schulvereins und der zuständigen staatlichen Schulbehörden wurde dieser Tag an der Grenze der Ortschaften Kreuzendorf und Warschowitz im Kreise Pleß eine zweiklassige private deutsche Volkschule ihrer Bestimmung übergeben. Diese Schule, in neuem einfachen Baustil auf einem etwa 4000 Quadratmeter großen Gelände errichtet, ist eine der schönsten deutschen Dorfschulen Ostösterreichs. Das Gebäude umschließt außer der Volkschule eine Kinderspielschule.

## Die Amnestie in Oberschlesien

Breslau, 28. August.

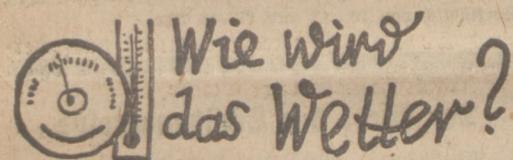
Über die Auswirkung der Amnestie liegen aus dem Oberlandesgerichtsbezirk Breslau weitere Meldungen vor. Im Landgerichtsbezirk Oppeln fand die Amnestie auf 2038 Personen Anwendung. Im Landgerichtsbezirk Neisse wurden 28 Strafgefangene entlassen.

## Billige Fahrt nach Ostpreußen

Oppeln, 28. August.

Der Pressedienst der Reichsbahndirektion Oppeln teilt mit:

Viele Volksgenossen dürften den Wunsch haben, Ostpreußen, das Land der letzten Ruhestätte des verehrten Reichspräsidenten und den Schauspielplatz der weltgeschichtlichen Taten unseres Heeres im Weltkriege, kennen zu lernen. Die Reichsbahn kommt diesem Wunsche mit der Ostpreußenrundfahrt entgegen, die bis 800 Kilometer eine Fahrpreisermäßigung von 40 v. H. von 801–1000 Kilometer 50 v. H. und bei weiteren Entfernungen 60 v. H. gewährt. Es bietet sich somit eine preiswerte Gelegenheit, Hohenstein und das Tannenberg-Gedenkmal, sowie die Schlachtfelder zu besuchen. Nähere Auskunft bei allen Fahrkartenausgaben.



Vor allem in Mittelösterreich und der Grafschaft Glatz kam es in der Nacht zu Dienstag zu sehr kräftigen Regenfällen, die zum Teil in Gewitterbegleitung auftraten. Da wir auch weiterhin im Grenzgebiet der verschiedenen temperierten Luftmassen verbleiben, so ist mit Fortdauer der unbeständigen Witterung zu rechnen. Weitere, stellenweise ergiebige Niederschläge sind zu erwarten.

## Aussichten bis Mittwoch abend für OS.

Wechselnder Wind, stärker bewölkt, nur vorübergehend föhnig-anstreiternd, zunächst noch etwas warmes Wetter, zeitweise Regen.

## Kunst und Wissenschaft

### 150 Jahre Schwabentum in Südmähren

Die älteste deutsche evangelische Gemeinde des schwäbischen Siedlungsgebietes in Südmähren, Torschau, feierte den 150. Jahrestag ihres Bestehens. Die Feier begann mit einem Heimatfest, das im Beide des pfälzischen Blutzverbundes stand. Mit besonderem Beifall wurden die Grüße der Stadt Saarbrücken entgegengenommen. Festgottesdienste und Totengedenkfeiern, die Eröffnung eines Heimatmuseums und die Enthüllung eines Denkmals füllten den Rahmen der Feierlichkeiten aus. Am Abend fand dann ein Fackelzug der Kulturgesellschaft statt, an dem sich die Aufführung eines Singspiels "Schwabenblut" vor einem heimischen Verfasser anschloß. Bemerkenswert verdient, daß das neue eingeweihte Heimatmuseum vom Freiwilligen Arbeitsdienst des Schwäbisch-Deutschen Kulturbundes im Stil der alten Siedlungshäuser gebaut und eingerichtet worden ist.

## Prager Deutsche Musikakademie bedroht

Die Deutsche Musikakademie Prag, die durch die radikale Herauslösung der staatlichen Unterstützung ohnedies in ihrem Bestand bedroht ist, erhält nun mehr von dem Prager deutscher Mädchengymnasium, wo die Akademie bisher untergebracht ist, eine Kündigung des Mietvertrages. Das Gymnasium hat die Räumungsfrist eingereicht. Der Musikakademie fehlen die Mittel, um ein Gebäude zu erwerben, oder einen anderweitigen Mietvertrag abzuschließen. Der Verband deutscher Vereine wird sich in nächster Zeit mit dieser Frage, die den Bestand der einzigen deutschen Musikakademie in der Tschechoslowakei betrifft, befassen.

## Nach der Bluttat zum Tanz

# Um 50 Mark gemordet

Neisse, 28. August.

Es ist nunmehr gelungen, den Raubmord an der 46 Jahre alten Auszüglerin Emilie Peter, die am 18. d. M. in Stephansdorf bei Neisse in ihrer Wohnung ermordet und bestohlen wurde, aufzuklären.

Am vergangenen Sonnabend wurde der Mörder Erich Kurzke, 30 Jahre alt, zur Zeit in Tanneberg (Kr. Neisse) in Stellung, als Täter ermittelt. Er hatte sich durch große Geldausgaben verdächtig gemacht und wurde verhaftet. Bei seiner Vernehmung leugnete er zunächst alles ab, verwickelte sich jedoch in Widersprüche. Bei ihm wurde

## eine mit Blut besetzte Leder- geldtasche gefunden.

Unter der Wucht des Beweismaterials brach der Mörder schließlich zusammen und legte ein umfassendes Geständnis ab. Er schilderte alle Einzelheiten des grausigen Tats.

Danach befand er sich am Freitag, 17. 8., in Neisse. Nach dem Fackelzug aus Anlaß der Übertragung der Führerrede begab er sich zu Fuß nach Stephansdorf in das Gehöft der Ermordeten und näherte sich in deren Scheune. Kurzke war früher einmal bei dem Bruder der Emilie Peter in Stellung gewesen und kannte daher die Verhältnisse in Stephansdorf sowie den Onkel der Ermordeten. Die Ermordete selbst will er nicht gesehen haben. Kurzke verließ erst am Sonnabend nachmittag die Scheune und begab sich in das Wohnhaus. Dort durch-

wählte er den Schreibtisch der Ermordeten nach Geld, wobei ihn die Frau Peter überraschte.

Er packte und würgte sie am Halse, so daß sie bewußtlos liegen blieb. Dann suchte er weiter nach Geld. Plötzlich rief die Überfallene um Hilfe, worauf Kurzke eine Fußbank nahm und auf die Frau Peter einschlug, die erneut zusammenbrach. Als sie noch Lebenszeichen von sich gab, schlug der Mörder mit einem Stuhlbein auf sie ein, bis sie, zur Unkenntlichkeit zugerichtet, regungslos liegen blieb.

Der Mörder wusch sich dann in einer Schüssel die Hände und verließ dann das Mordhaus. Er ging zu Fuß nach Neisse, wo er sich in einem Geschäft eine Hose, ein Hemd und einen Sportgürtel kaufte, weil seine Kleider mit Blut besetzt waren. Er ging in eine Badeanstalt, badete und zog die gesauerten Sachen an. Die blutbesetzten Kleidungsstücke vergrub er. Am Abend fuhr er mit dem Zug von Neisse nach Ottmachau, von wo er zu Fuß nach Würben ging.

Dort nahm er an einem Tanzvergnügen teil, tanzte dort und gab Getränke zum besten. Als Beute sind dem Täter nach seinen Angaben 50,— RM in die Hände gefallen.

## Berat an den Arbeitskameraden

Seit ein dreiviertel Jahren kämpft ganz Deutschland unter Führung der nationalsozialistischen Regierung mit allen Kräften darum, die arbeitslosen Volksgenossen wieder in Arbeit und Brot zu bringen. Dieser Kampf kann überhaupt nur zu Ende geführt werden, wenn jeder an seinem Platz und nach besten Kräften bestrebt ist, jeden vorhandenen Arbeitsplatz dem deutschen Volke zu erhalten. Unglaublicherweise gibt es immer noch Menschen, die sich Deutsche nennen und der innersten Not ihres eigenen Volkes so fern stehen, daß sie in dieser Zeit aus schäbigster Gewissenssucht Arbeitsplätze gefährden und den schmutzigsten Verrat an dem Geiste der Kameradschaft, der das ganze schaffende Deutschland zusammenfassen sollte, begehen. So wird voraussichtlich am Donnerstag in Hindenburg ein gewisser Adam Zürner vor Gericht stehen, der im Mai d. J. Versahren, die er in seinem Betrieb kennen gelernt hat, aus Eigennutz ins Ausland verraten und verkauft hat. Er hat damit die Arbeitsplätze seiner Kameraden schamlos ge-

fährdet und den Forderungen der nationalsozialistischen Arbeitsgemeinschaft des deutschen Volkes in gräßlicher Weise ins Gesicht geschlagen.

## Autofahrer will sich erhängen

Reutlingen, 28. August.

Am Sonntag rastete bei Wiese-Gräflich zwei Autos unabgelenkt gegeneinander. Beide Fahrzeuge wurden schwer beschädigt. Personen kamen nicht zu Schaden. Der eine Autofahrer hatte 12 Schoppen Bier getrunken! Als man diesen „zuverlässigen“ Kraftwagenlenker einen Moment allein lassen mußte, unternahm er einen Selbstmordversuch, indem er sich aufhängen wollte. Die Rettung kam aber noch zur rechten Zeit.

## Konservenwagen in OS.

Breslau, 28. August.

Der Landesstelle Schlesien der NS-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" ist es gelungen, 12 Konservenwagen, die den Aufmarsch der DAF in Breslau aufnahmen, drei Tage lang in Schlesien zu behalten. Die Wagen sind bereits Dienstag früh von Breslau u. a. in die Kreise

## Keine Vermehrung der Wohnfläche

In Zusammenhang mit den Maßnahmen der Arbeitsbeschaffung ist in letzter Zeit vielfach das Bestreben hervorgetreten, Grundstücke in Städten durch Überschreiten der zulässigen Bebauung, z. B. Ausbau von Dachgeschossen, Aufstockung und dergleichen, über das nach den baupolizeilichen

Baldur von Schirach spricht heute Berlin, 28. August. Die Stunde der jungen Nation findet in dieser Woche am Mittwoch von 20 bis 20,30 Uhr statt, nicht wie ursprünglich von 20,35 bis 21 Uhr. Im Rahmen dieser Sendung wird der Reichsjugendführer Baldur von Schirach von 20 bis 20,10 Uhr zur deutschen Elternschaft sprechen.

Bestimmungen zugelassene Maß hinaus auszuüben. Diese Bestrebungen führen häufig zu einer Vermehrung der Wohnfläche, die ebenso wie mit den städtebaulichen und bevölkerungspolitischen Forderungen, wie mit den Belangen des jeweiligen Lufschutzes zu vereinbaren ist. Diese Forderungen verlangen die Auflösung der Städte und die Verhinderung eines weiteren Anwachsens der Bevölkerungsdichte über das nach den heutigen Anschauungen vertretbare Maß hinaus.

Der Reichskommissar für das Siedlungswesen, Staatssekretär Feder, hat daher in Vertretung des Reichswirtschaftsministers die obersten Landesbehörden eracht, die Polizeibehörden anzuweisen, bei Erteilung von Ausnahmen oder Befreiungen von baupolizeilichen Bestimmungen über die Ausnutzbarkeit von Grundstücken, besonders in eng bebauten Stadtteilen, zu rücksichtigen zu üben. Gesuchen, die mit den Forderungen einer gefundenen städtebaulichen Entwicklung und mit den Belangen des Lufschutzes nicht im Einklang stehen, soll nicht mehr stattgegeben werden.

Gleiwitz, Beuthen, Kreuzburg, Guttentag, Ratibor abgefahrene. Während dieser Fahrt werden in den Gebieten, in denen die ärmsten unserer Volksgenossen leben, jeweils abends 8 Uhr in den größeren Ortschaften kostenlos Veranstaltungen geboten.

## Zöldlicher Verkehrsunfall

Kattowitz, 28. August.

In der Nähe von Tichau im Kreise Pleß ereignete sich ein schwerer Verkehrsunfall. Ein Lastzug der Brauerei Tichau befand sich in voller Fahrt auf dem Wege nach Kattowitz, als plötzlich in einer Kurve das Kuppelungsgestänge des Anhängers brach. Der Anhänger prallte mit voller Wucht gegen einen Baum. Der Bremsen des Anhängers wurde auf das Straßensplaster geschleudert. Er erlitt so schwere Verletzungen, daß er wenige Minuten später verstarb.

## Das Reichsfilmarchiv im Aufbau

Die Vorarbeiten zu dem geplanten Reichsfilmarchiv, das eine zeitgemäße und praktische Auswertung der Filme zu wissenschaftlichen und künstlerischen Studien ermöglichen soll, sind nunmehr abgeschlossen. Das Archiv wird seinen Sitz in Berlin-Dahlem haben und von Regierungsrat Dr. Böttger von der Reichsfilmprüfstelle geleitet und aufgebaut werden. Gesammelt sollen in der Regel nur deutsche Filme werden; mit den ersten Aufnahmen Skladanowsky aus dem Jahre 1895 soll begonnen werden. Den Grundsatz des Archivs bilden neben der bisherigen Reichsfilmzählung in Potsdam das Ufa-Archiv, das die Ufa zur Verfügung stellt.

Soeben erscheint der 2. Band der Beiträge zur Seimatkunde Oberschlesiens, herausgegeben von der Seimatkundlichen Arbeitsgemeinschaft des Oberschlesischen Philologenverbandes. 1934. (Heft 2 RM. Verlag der Leobschützer Zeitung in Leobschütz.)

Die erste Arbeit von Bednara, Leobschütz, ist ein Beitrag zur Familienforschung des 16. und 17. Jahrhunderts.

Sie zeigt, wie stark und blühend das Deutsche in der ältesten deutschen Stadt Oberschlesiens, in Leobschütz, trotz Hussitensturm und 30jährigem Krieg geblieben ist.

Gottschalk, Oppeln, weist nach, daß der Anteil der Oberschlesier an der Universitätbildung des 14. und 15. Jahrhunderts recht erheblich war.

Rakowski war eine deutsche Hochschule. Malewski, Gleiwitz, berichtet über die Oberschlesische

Sagegetiere der Gischt und tritt dafür ein,

dass der Aufschluß des Brautobolenslagers von Lubianka unter Naturschutz gestellt wird. Die Wappen-

## Konzentrationslager Oranienburg

Das Anti-Braunbuch über das erste deutsche Konzentrationslager. Von SA-Sturmbannführer Schäfer, Standarte 208, Lagerkommandant. Buch- und Tiefdruck-Gesellschaft mbH, Berlin, 1934.

Zahllos sind die Lügen in der feindlich gesinnten Auslands- und Emigrantenpresse über Greuel und mittelalterliche Folterungen in den deutschen Konzentrationslagern. Hier schreibt ein Berufener, der Kommandant des einst größten Konzentrationslagers Oranienburg über die tatsächlich Zustände in diesem Lager. Wer weiß, mit welchem Terror und blutigem Hass Kommunisten und Sozialdemokraten die Nationalsozialisten vor der Machtergreifung bekämpft haben, muß sich nur immer wieder wundern, mit welch unverhörlter Disziplin und Zurückhaltung die Nationalsozialisten ihre gefährlichsten Gegner nach der Revolution behandelt haben. Jede Zeile des vorliegenden Buches erzählt davon! Jede Zeile des Lagerberichts widerlegt an Hand von Tatfällen, von Zeugenaussagen, von Briefen entlassener Häftlinge die faulidiken Lügen des Auslands über Misshandlungen und Grausamkeiten an den Lagerinwohnern. Nein — der Nationalsozialismus hat Gnade für Recht ergehen lassen! Er hat — in dem Bestreben, jeden deutschen Volksgenossen, auch den Gegner von einst zu einem brauchbaren Mitglied der Volksgemeinschaft zu erziehen — die Staatsfeinde zum eigenen Besten, zur politischen Einfehr und zum sittlichen Arbeitsmuth zurückgeführt.

## Eine unbekannte Lorzing-Oper

Das Rostocker Stadttheater lädt die Uraufführung einer unbekannten Oper von Albert Lorzing an. Der Titel des Werkes lautet "Die kleine Stadt", die Neubearbeitung stammt von Paul Henzel-Herdrich.

## 3000 Naturforscher und Aerzte in Hannover

Anlässlich der 23. Versammlung der Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Aerzte, die vom 16. bis 20. September in Hannover, der Stadt Leibniz, stattfindet, werden etwa 3000 Teilnehmer erwartet. Darunter sind zahlreiche Gelehrte aus Dänemark, Danzig, England, Frankreich, Holland, Österreich, Schweden, der Schweiz, der Türkei und Ungarn. Während der Tagung findet in Hannover eine Ausstellung der pharmazeutisch-chemischen Industrie, medizinisch-naturwissenschaftlicher Apparate und der einschlägigen Literatur statt.

## Erforschung der kosmischen Strahlen

Mit Unterstützung des Carnegie-Institutes in Washington hat Dr. Arthur H. Compton in den physikalischen Laboratorien der Universität Chicago einen neuen Apparat bauen lassen, der die Messung der kosmischen Höhenstrahlen dienen soll. Dieser Strahler misst, der 3200 Pfund wiegt, soll die kosmischen Höhenstrahlen aufzeichnen. Man glaubt den Charakter der Höhenstrahlen genau feststellen zu können, wenn man über eine langjährige Kontrolle verfügt. In erster Linie interessiert bei diesen Versuchen der Zusammenhang von Höhenstrahlung und Klima, besonders der Zusammenhang mit den am Mount Evans stark in die Erscheinung tretenden grossen Temperaturschwankungen.

Als Nachfolger des Prof. Dr. Göppert ist der Freiburger Anatom Prof. Dr. Ernst Theodor Nauck auf den Lehrstuhl der Anatomie an der Universität Marburg berufen worden. — Der Ordinarius für Pharmakologie an der Universität Berlin, Prof. Dr. Wolfgang Houben, wurde von der Britischen Pharmakologischen Gesellschaft zum Ehrenmitglied gewählt.

# Beuthener Stadtanzeiger

## Klempner-Obermeister Kaudelta †

Der Obermeister der Klempner-Innung, Eduard Kaudelta, Mönchstraße 82, ist Dienstag früh an den Folgen einer Blutvergiftung, die er sich bei der Arbeit zugezogen hat, verstorben.

Der Verstorbene ist weiten Kreisen der Bevölkerung durch sein zähes und unermüdliches Eintreten für die deutschen und nationalen Belange in den Jahren der Novemberrepublik bekannt. Im Abstimmungskampf um Nossberg hat Obermeister K. seinen Mann ebenso gestanden, wie in den folgenden Jahren als Stadtverordneter der Deutschnationalen Volkspartei. In seinem Fach galt der Verstorbene in ganz Oberschlesien als vorbildlicher und gewissenhafter Handwerkmeister. Ein ehrendes Andenken bleibt dem wackeren Kämpfer, den der Tod plötzlich aus einem arbeitsreichen Leben riss, gewiss.

## Aufführung des Grenzlandspiels „Opferung“

Im Mittelpunkt des Saarheimatabends, den die Spielschar Saarbrücken am 3. September, 20 Uhr, im großen Saal des Schützenhauses veranstaltet, steht die Aufführung des Grenzlandspiels „Opferung“ von Müller-Roden. Umrahmt wird die Darstellung von Streichhören, Liedern und dem Treuehur der Saarländer.

Dass wir in der Spielschar, die zu uns kommt, Vertreter der besten deutschen Jugend haben, zeigt auch die Tatsache, dass sie alle, Jungmänner und Jungmädchen, die ganze Reise durch Deutschland auf dem Fahrrad unternehmen und bisher 7000 Kilometer zurückgelegt haben, also nebenbei auch noch eine recht achtbare sportliche Leistung vollbringen.

Der Abend muss besonders in Beuthen einen starken Besuch finden. Die Eintrittspreise sind vollständig gehalten und betragen 50 Pf., für Schüler und Erwerbslose 25 Pfennig.

## Diebe und Freveler im Stadtpark

Betrübniswert ist es, dass im sorgsam gehegten und gepflegten Stadtpark die Diebereien und Frevelate nicht aufzuhalten wollen. So sind in kürzer Zeit verschiedene Pflanzungen beschädigt und über 1000 Pflanzen gestohlen worden. Selbst Bezeichnungen, die an der „Liebeshöhle“ die Neupflanzungen erhalten, um den Spaziergängern die Namen der Pflanzen mitzugeben, sind von unverantwortlichen Händen entwendet worden. Mit Recht muss darum immer wieder darauf aufmerksam gemacht werden, dass die Parkanlagen kein Schutz des Publikums besonders empfohlen sind.

\*

\* Unterstützungszahlung für September. Die Auszahlung der Unterstützungen erfolgt in der Zahlbarade, Goystraße 17, an Sozialrentner am 5. September mit den Buchstaben A—F von 9—10,30 Uhr, von G—K von 10,30—11,30 Uhr, L—R von 11,30—12,15 Uhr, S—Z von 12,15 bis 13 Uhr.

## Zeichen am Himmel

Am Strahleneden stehen in Gruppen einige Leute zusammen, tuscheln eifrig miteinander, und mit den Händen heftig gestikulierend weisen sie nach dem Firmament. Alte Frauen, somit sie sich noch zur nächtlichen Stunde auf den Straßen befinden, betrunzen sich ängstlich, falten angedächtig die Hände und murmurten Gebete. Liebespaare werden durch dieses seltsame Gebaren aus ihren Träumereien aufgeschreckt, „er“ preist „sie“ fest an seine männliche Brust und beschwichtigt mit tröstenden Worten ihr ängstliches Gemüth. Alle, groß und klein, alt und jung, stehen nun mit seltsam aufgerissenen Augen da und schauen teils mit ängstlichen, teils mit neugierigen Blicken nach dem dunklen Firmament. Da, aber was ist denn da Schreckliches zu sehen? Ein Kommet, ein zweiter Mond oder sonst eine unnatürliche Himmelserscheinung? Wenn solche Zeichen am Himmel erscheinen, dann kommt ein Krieg, meint eine ältere Dame bestimmt. „Ja, Krieg zwischen Japan und Russland, passen Sie auf, meine Herren, morgen schon werden das die Zeitungen schreiben. Damals, bevor der Krieg 1914/18 entstand, da waren auch solche Zeichen am Himmel. Ach, du meine Fre... wieder ein Krieg, ist das nicht schrecklich?“

Der nächtliche Verkehr steht still, und alles, was noch auf der Straße ist, schaut nach dem Himmel, wo eine feuerrote, apfelsinenrote Scheibe am nächtlichen Himmel leuchtet.

La

## Vortrag über neuzeitliches Gasgerät

Das Verbandsgaswerk veranstaltete am Dienstag im Konzerthaus einen Vortragsabend unter der Überschrift „Heißes und kaltes Wasser aus jeder Wasserleitung“. Der Veranstaltung wurde vor allem von den Hausfrauen starkes Interesse entgegengebracht, die hier für Küche und Haushalt viel Wertvolles hören konnten. Zur Einleitung wurden Musikvorführungen geboten. Werbe-Ingenieur Wilhelm vom Verbandsgaswerk wies darauf hin, dass durch den Anlauf und Einbau von Gasapparaten dazu beigetragen werde, die Arbeitsbeschaffung zu fördern. Der Hauptredner des Abends, Mahling, verstand es ausgezeichnet, rasch zu seinen Zuhörern die Verbindung aufzunehmen und die Vorteile der Verwendung von Gasapparaten im Haushalt sowie die Anschaffung einer neuen Erneuerungsschicht der Technik, des Wasserdurchlaufes, zu erläutern, vor Augen zu führen. Die auf der Bühne aufgestellten Geräte wurden erklärt und der Durchlaufserhitzer praktisch vorgeführt. Warmes und kaltes Wasser sprudelte hervor, sogar eine kleine Wassernixe nahm ein Brausebad. Das neue Gerät war sofort der Liebling und die Sehnsucht der Hausfrauen geworden. Dann kam der gemütliche Teil zu seinem Recht. Gegen 15 Gewinne wurden verlost. Jeder Besucher erhielt ein Freilos. Froh verließen alle die schöne lustige Veranstaltung.

## Heute Beginn des neuen Verfahrens

# Amnestie im Untreueprozeß Dr. Urbanczyk?

## Eigener Bericht

Beuthen, 28. August.

Am heutigen Mittwoch muss der Untreueprozeß gegen den früheren Gemeindeschreiber der ehemals selbständigen Gemeinde Karf, Dr. Urbanczyk, noch einmal durchgeführt werden. Über Dr. U. wurde am 25. September d. J. von der hiesigen Großen Strafkammer nach mehrjähriger, mit einem Aufgebot von über 20 Zeugen durchgeführter Beweisaufnahme das Urteil dahin gesprochen, dass er wegen fortgesetzter Untreue in zwei Fällen sowie fortgesetzter Betrug in einem Falle, begangen in Vereinheit mit fortgesetzter Untreue zu einer Gesamtstrafe von einem Jahr und sechs Monaten Gefängnis verurteilt wurde. Drei Monate und drei Wochen Untersuchungshaft wurden auf die erkannte Strafe angerechnet. Außerdem erhält der Angeklagte eine Geldstrafe von 5000.— Mark, hilfsweise 15 Tage Gefängnis.

Dieses Urteil hat das Reichsgericht durch Entscheid vom 30. April d. J. teilweise aufgehoben, und zwar soweit der Angeklagte in den Fällen der Notstandsbehilfen und Reisekosten wegen fortgesetzter Untreue ver-

urteilt worden ist, ferner hinsichtlich der festgesetzten Gesamtstrafe.

Mit diesen Aufhebungen wurde die Sache in dem bezeichneten Umfang zur neuen Verhandlung und Entscheidung an das hiesige Landgericht als die Vorinstanz zurückgewiesen. Im übrigen wurde die Revision des Angeklagten aber verworfen. Zinsweise sind vier Monate Gefängnis für den Angeklagten Dr. U. rechtskräftig geworden.

Den Vorsitz in der Strafkammer führt Landgerichtspräsident Dr. Prückling, als beisitzende Richter fungieren außer den beiden Schöffen die Landgerichtsräte Pawlik und Dr. Weinhold. Die Anklage vertritt Gerichtsassessor Dr. Wehner. Auch diesesmal wird der Angeklagte von Rechtsanwalt Dr. Jüttner, Breslau, verteidigt. Es sind neun Zeugen geladen, fast ausschließlich Beamte der Kreisverwaltung Beuthen und der Gemeinde Bobrek-Karf.

Der Urteilspruch dürfte erst am Donnerstag zu erwarten sein, da die Beweisaufnahme mit der Vernehmung des Angeklagten den Mittwoch ausfüllen wird. Hierbei wird auch die Anwendung der Amnestie geprüft werden.

## NS. Kulturgemeinde

(Deutsche Bühne)

Die NS.-Kulturgemeinde ist die Deutsche Bühne hat mit der Mitgliederwerbung und den Eintragungen für die Mitte September beginnende Spielzeit begonnen. Die bisherigen Mitglieder der Deutschen Bühne werden gebeten, umgehend in die Geschäftsstelle zu kommen und sich einen neuen Platz zu wählen, bzw. sich durch Zahlung des Jahresbeitrages das Recht auf den bisher innegehabten guten Platz zu sichern.

Beuthen: Kaiserplatz 8c, Telefon 2424, werktäglich von 10—13½ und 16—19 Uhr.

Gleiwitz: Am Adler 1, Telefon 4918, werktäglich von 10—13 und 16—19 Uhr.

Hindenburg: Hermannstraße 11, Telefon 2178, werktäglich von 10—13 und 17—19 Uhr.

## Der Wert der Schützenvereine

Bei dem ersten braunschweigischen Bezirksbundestreffen erklärte Staatsminister Alpers, dass die Zeit der Organisationsierung der Schützenvereine mit der Bedeutung der marxistischen Herrschaft verschwunden sei. Den Schützenvereinen falle heute die Aufgabe zu, die Jugend zu stärken, so dass auch sie an der Erneuerung der inneren Haltung des deutschen Menschen mitzuwirken hätten. Es gelte, wieder einen freien Mann im deutschen Lande zu schaffen, der sich seinem Blut und dem Boden, dem er entsprossen sei, verpflichtet fühle. Die Schützenfeste müssten wieder zu wahren Volksfesten werden, bei denen alle Rang- und Standesunterschiede fallen.

## Erfolg eines oberschlesischen Komponisten

Hans Klaus Langer, aus Tost gebürtig, zur Zeit in Berlin tätig, hatte mit der Aufführung seiner Tanzpantomime „Das hunte Abenteuer“ im Nationaltheater Mannheim großen Erfolg.

Am Abend herum hat er meist den besten und wertvollsten Teil des Schlafes bereits hinter sich. Es ist der Typ des konzentrierten Schläfers, der nach einem kurzen, festen und tiefen Schlaf wieder völlig frisch und gestärkt an die Arbeit gehen kann. Ganz anders verhält es sich mit dem „nerösen“ Schläfer: er kann nur schwer und langsam einschlafen, sein Schlaf ist oft unruhig und oberflächlich. Das sind die Menschen, die am Morgen meist nie richtig wach werden und nur mit großer Überwindung aus dem Bett steigen können. Bei ihnen erreicht der Schlaf gewöhnlich erst lange nach Mitternacht seine grösste Tiefe. Natürlich bestehen zwischen diesen beiden Typen fließende Übergänge; jeder Mensch kann sich je nach seiner angeblichsten Stimmungslage und seelischen Verfassung, je nach seinen täglichen Erlebnissen heute mehr dem gelunden, morgen mehr dem nervösen Schläftypus nähern.

## Schlafstörungen und ihre Behandlung

Ein gesunder, ungefährter Schlaf kann nur zustande kommen, wenn es dem Schlafzentrum gelingt, alle äußeren Reize auszuschalten und von dem ermüdeten Organismus fernzuhalten. Jede Nervosität, jede seelische Erkrankung, aber ebenso auch jeder starke körperliche Schmerz können zu Störungen dieser Schlafregulation führen; sobald man die „organische“ Ursache dieser Schlafstörung befreit hat, gewinnt das Schlafzentrum die Oberhand, und der Patient schläft ohne weitere Maßnahmen ein.

Ganz andere Ursachen hat der sogenannte „Reiseschlaf“. Diese Schlafstörung tritt, wie schon der Name sagt, vorwiegend bei älteren Menschen auf und ist durch sehr kurzen Schlaf und außerordentlich fröhliges Erwachen charakterisiert. Es handelt sich meist um ein ziemlich harmloses Leid, das oft keine besonderen Beschwerden verursacht. Das Schlafbedürfnis nimmt ja normalerweise mit höherem Lebensalter ab, so dass man den kurzen Reiseschlaf meist als eine natürliche Alterserscheinung ansehen darf.

Für die Behandlung der außerordentlich häufigen nervösen Schlafstörungen steht dem Arzt heute eine große Zahl verschiedener wirksamer Methoden zur Verfügung. Der obere Grundtag bleibt dabei immer, dass man nach Möglichkeit den ganzen Menschen und nicht bloß seinen Schlaf behandeln und heilen will. In vielen Fällen gelingt es schon durch den persönlichen Einfluss des Arztes, die innige „Schlafbereitschaft“ des Patienten wieder herzustellen, und oft lassen sich Schlafstörungen durch Anordnung einer zweckmäßigen Lebensweise ohne stärkere Medikamente beheben. Besonders wichtig ist die Einhaltung einer richtigen Diät; zu spät und zu reichliche Abendmahlzeiten sind unbedingt zu vermeiden. Geeignete Einpackungen am Abend, warme Wälder, event. auch Sauerstoff- und Kohlenstoffabäder, haben sich in vielen Fällen als sehr günstig erwiesen. Gegebenenfalls wird man bestimmte Medikamente verwenden; die modernen Schlafmittel ermöglichen es, für jeden einzelnen Fall das geeignete Medikament ausfindig zu machen, und bei vorstehender Anwendung kann man tatsächlich auf diese Weise ausgesuchte und für den Patienten geradezu erlösende Wirkungen erzielen, ohne ihn im geringsten zu gefährden. Wir kennen sogenannte leichte „Schlafmittel“, deren Wirkung nur kurze Zeit dauert und die dem Patienten über ein erweitertes Einschlaf hinweghelfen. In schweren Fällen kann man Medikamente von längerer Wirkung benutzen, mit denen sich der Schlaf unter allen Umständen erzielen lässt; diese Mittel haben nur oft den Nachteil, dass sie am nächsten Tag noch nachwirken und den Patienten schlaflos machen.

Während alle diese Substanzen das Schlafzentrum beeinflussen und in erster Linie einen tiefen „Körperschlaf“ herbeiführen, kann man in geeigneten Fällen auch Mittel verwenden, die das Großhirn beruhigen und es für äußere Reize unempfänglich machen. Hierzu gehören vor allem die bromhaltigen Stoffe, die erzeugen einen „Hirnschlaf“ und ermöglichen damit dem Schlafzentrum die ungeörte Ausübung seiner Tätigkeit.

Dr. W. Carstens.

## Vom guten und schlechten Schlaf

Der Schlaf ist ein absolut notwendiger Lebensvorgang, der sogar noch wichtiger und unentbehrlicher ist als Essen und Trinken. Der Wechsel von Wachsein und Schlaf, die „Gedanken des Lebens“, wie ihn der berühmte Professor Economo genannt hat, unterliegt nun bekanntlich außerordentlich häufigen Störungen. Schlossigkeit, schlechter und unruhiger Schlaf, verfrühtes Erwachen und erzwungenes Einschlafen, das sind alltägliche, weitverbreitete Klagen, die man heute in unserem „nervösen“ Zeitalter immer wieder zu hören bekommt.

Wir wissen heute, dass der Schlaf einen breitbasigen, „aktiven“ Lebensprozess darstellt, ebenso wie das Wachsein, und dass er sich grundlegend von allen rein passiven Bewusstseinsstörungen, wie Narcolese, Ohnmacht usw. unterscheidet. Bestimmte Nervenzentren unseres Gehirns, beiderseits Hormondrüsen und andere regulierende Organe des Körpers sind es, die den Schlaf durch ihre Tätigkeit hervorrufen. Gleichzeitig spielen zahlreiche seelische Einflüsse, die innere seelische Ruhe, die Entspannung und die Schlafbereitschaft bei seiner Entstehung eine große Rolle. Wenn wir einschlafen, so geschieht in unserem Körper zweierlei: erstmals wird das Bewusstsein, das bekanntlich in den Nervenzellen der Großhirnrinde „sitzt“, ausgeschaltet, der Körper aber noch automatisch arbeitet und sich noch nicht vom Schlafzentrum hat überwinden lassen. Das Umgekehrte ist der Fall, wenn man frühmorgens zwar schon „erwacht“ ist, sich aber nicht erheben kann, weil die Glieder „wie gelähmt“ sind.

### „Körperschlaf“ und „Hirnschlaf“

Hirnschlaf und Körperschlaf beginnen gewöhnlich im gleichen Augenblick und hören gleichzeitig auf; es kann aber auch zu gewissen gegenseitigen Verschiebungen kommen. Unruhige Bewegungen, Schläfen und Vorsichtsreden während des Schlafes, in extremen Fällen das „Katzenwanken“, zeigen an, dass das Gehirn zwar schlafst und das Bewusstsein ausgeschaltet ist, der Körper aber noch automatisch arbeitet und sich noch nicht vom Schlafzentrum hat überwinden lassen. Das Umgekehrte ist der Fall, wenn man frühmorgens zwar schon „erwacht“ ist, sich aber nicht erheben kann, weil die Glieder „wie gelähmt“ sind.

### Vom guten und schlechten Schlaf

Die Erholung, die uns der Schlaf bietet, rückt sich weniger nach seiner Länge als nach seiner Tiefe. Man kann nun gerade nach der wechselnden Schlafstufe zwei verschiedene Schlaftypen unterscheiden. Der eine, der „gefundene“ Typ, schlafst rasch ein und erreicht bereits nach ein oder zwei Stunden seine größte Schlaftiefe. Um Mitter-

## Rückgang der Typhusepidemie in Alt-Berun

Dank der energischen Arbeit seitens der Behörden ist die Typhus-Epidemie in Alt-Berun zum Stillstand gekommen. Der Zustand der Erkrankten ist nach den letzten Meldungen durchaus befriedigend. Neue Erkrankungen sind seit einer Woche nicht mehr gemelbt worden. Die strengen Isolierungsmassnahmen schließen eine weitere Verbreitung der Seuche nunmehr vollkommen aus.

## Um den Turnusurlaub

Am Donnerstag tritt der Arbeitgeberverband zu einer Sitzung zusammen, auf der die Angelegenheit des Turnusurlaubs endgültig entschieden werden soll. Der Arbeitgeberverband hatte vor längerer Zeit an alle Werke ein Rundschreiben ergehen lassen, nach dem die Zeit, die die Arbeiter im Turnusurlaub verbrachten, als Arbeitsunterbrechung angerechnet wurde. Dies wirkte sich bei der Gewährung von Deputatkohle und Tarifurlaub nachteilig für die Arbeitnehmer aus. Da die Arbeiterverbände gegen dieses Rundschreiben Protest einlegten und dessen Zurückziehung forderten, hat der Arbeitgeberverband eine Prüfung der Angelegenheit beschlossen.

—a.

## 50 Arbeiter sollen entlassen werden

Kattowitz, 28. August.

Der Demobilisierungskommissar in Kattowitz behandelte in seiner heutigen Sitzung den Antrag der Silesia-Zinkhütte aus Lipine, die die Entlassung von rund 50 Arbeitern nachsuchte. Da die Vertreter der Verwaltung keine genaue Ausstellung der zur Entlassung bestimmten Arbeiter beibrachte, vertagte der Demobilisierungskommissar die Konferenz.

—a.

## Kattowitz

### Wohltätigkeitskonzert des Meisterschen Gesangvereins

Die Wohltätigkeitsveranstaltung zugunsten der Hochwassergeschädigten in Galizien findet Donnerstag, 6. September, um 20 Uhr im Saale der Reichshalle statt. In einem A-cappella-Chorkonzert unter Leitung von Professor Dr. Lubrich gelangen Chorwerke von Fritz Lubrich, Arnold Mendelssohn, Brahms und Hermann Kirchner zum Vortrag. Im Programm steht weiter ein Kammermusikwerk. Die Eintrittspreise betragen 1,50 bis 3 Zloty.

—m.

\* Die Kinokarten brachten es an den Tag. Während der Trainingsstunden wurden am Montagnachmittag Sportleuten aus den Umkleideräumen auf dem Eisenbahner sportplatz verschiedene Wertsachen gestohlen. Im Verdacht, den Diebstahl ausgeführt zu haben, wurden der 19jährige Josef D. und ein gewisser Maximilian J. aus Kattowitz verhaftet, da man bei der Taschenrevision zwei ebenfalls gestohlene Kinobilletts vorsand. Von den gestohlenen übrigen Wertsachen war nichts zu entdecken.

—s.

\* Spitzbübische Flaki-Liebhaber. Spitzbüben brangen in die Niederlage des Fleischers Stanislaus Misura in Kattowitz auf der Kosztafstraße ein und stahlen hier eine größere Menge Flaki und auch Därme im Wert von etwa 600 Zloty. Da es sich hierbei um leichtverderbliche Ware handelt, müssen die Spitzbüben wahre Orgien im Flaki-Essen veranstaltet haben.

—es.

\* Blitzschnell verschwanden drei Ringe. In einer Wohnung in Kattowitz auf der Poniatowskistraße erschien am Freitag ein Mädchen und bat um Beschäftigung. Als im Verlaufe der Unterhaltung die Wohnungsinhaberin in einem Augenblick unachtsam war, stahl die Unbekannte blitzschnell drei Ringe im Gesamtwert von etwa 250 Zloty. Als die Haustfrau den Diebstahl merkte, war von der lieblichen Elster nichts mehr zu sehen. Die Polizei arbeitete jedoch sehr rasch und verhaftete in Jawodzie den 11jährigen Herbert Engel, bei dem nach erfolgter Haussuchung die Ringe vorgefunden wurden. Engel arbeitete höchstwahrscheinlich mit dem angeblich arbeitsuchenden Mädchen zusammen. Die Spitzbübin ist flüchtig.

—es.

\* Und willst du nicht mein Bruder sein ... Im Ortsteil Domb kam es zwischen den Freunden Wilhelm Grondziel und Johann Kania zu einem Streit, der schließlich zu einer wilden Schlägerei führte, in deren Verlauf

## Ein Auktionator hat vertrauenswürdig zu sein

Kattowitz, 28. August.

Als der Kattowitzer Auktionator Bronislaw Cuker von dem Königshütter Kaufmann P. den Auftrag erhielt, fünf nagelneue Automobile zu verkaufen, mag er sich über das gute Geschäft, das ihm hier entgegenkommt, nicht gerade geärgert haben. Der Verkäufer, der für jeden der Reisen zunächst 350 Zloty gefordert hatte, nahm dann später drei zurück und ließ nur zwanzig zum Verkauf beim Auktionator. Die Preise wurden später nachgelassen auf 200, 150 und schließlich auf 125 Zloty je Stück. C. gab den Verkäuferin 40 Zloty sozusagen à Conto, und damit sollte wahrscheinlich alles erledigt sein. Der Kunde erstattete Anzeige.

Vor dem Kattowitzer Bürgergericht verteidigte sich der Auktionator damit, daß er angenommen habe, daß beide Reisen 120 Zloty kosten sollten. Das Gericht war jedoch von der unreellen Handelsweise des C. überzeugt und verurteilte ihn zu einem Monat Arrest bei Bewilligung einer Bewährungsfrist von zwei Jahren und zur Schadenerstattung an die Firma P. Nebenfalls schafft wendet sich der Staatsanwalt gegen das Gebahren des Auktionators und betonte, daß eine solche Stellung unbedingt eine Vertrauensarbeit verlange, nicht daß das Publikum durch unsaubere Machenschaften geschädigt und mißtrauisch werde.

es.

## Verbrecherpaar verhaftet

Myslowitz, 28. August.

Das stillle, ruhige Myslowitz war schon oft genug der Sammelort und Tatort für Verbrecher. Kein Wunder, wenn die Polizei hier mit besonders offenen Augen aufpasst. So gelang es den Beamten, am Montag wiederum einen guten Fang zu machen.

In dem Augenblick, als ein gewisser Michael Michalsky aus Dombrowa-Gornicza am Bahnhofsschalter einen falschen Hun-

bert-Zloty-Schein anbringen wollte, griff die Polizei zu. In Gesellschaft des Verhafteten befand sich seine Freundin Eugenie Jaroszewska. Bei der Revision fand man bei M. einen Armee revolver mit 18 Schuß Munition, Uhren, Ringe, goldene Uhranhänger, 180 Reichsmark, zehn russische Rubel und bei der Komplizin ebenfalls goldene Uhren und Wertgegenstände. Das Verbrecherpaar wurde ins Kattowitzer Gerichtsgefängnis eingeliefert.

es.

## Er wollte die Versicherungssumme erbetteln

Bielitz, 28. August.

Der Landwirt Andreas Mendrok aus Kamienna bei Bielitz hatte es sich sein ausgeschöpft, um in den Besitz der Feuerversicherungssumme in Höhe von 13 300 Zloty zu kommen. Seine Beziehung brannte nieder. Da aber der Verdacht der Brandstiftung aufkam, kam es nicht zur Auszahlung der lebensüchtig erwarteten Geldsumme, sondern zur Verhaftung des abgebrannten Landwirts. Im Verlaufe der Untersuchung stellte sich schließlich heraus, daß Mendrok bereits lange vor dem Brände alle seine wertvollen Sachen und Kleidungsstücke, die er auch im Brandshaben angab, an einem sicherem Orte verwahrt hatte. Mendrok wurde ins Gerichtsgefängnis nach Bielitz transportiert.

Grondziel berart schwere Kopf- und Körperverletzungen davontrug, daß er ins Städtische Krankenhaus von Kattowitz eingeliefert werden mußte.

—s.

## Siemianowitz

\* Veränderung im Lehrpersonal. Studienrat Siegmund vom deutschen Privatgymnasium ist in derselben Eigenschaft an das Gymnasium nach Königsgrätz verlegt worden. Oberlehrer Hoinik nimmt eine gleichwertige Stellung an dem Privatgymnasium in Antonienhütte ein. Studienrat Glažek hat infolge Wegzuges seine hiesige Stellung aufgegeben. Die Vertretung bes in den Rübehand getretenen Rektors Schwedba von der Minderheitsvolksschule liegt in den Händen des Lehrers Gajek.

Hunde mußten unter erschwerten Bedingungen ihr Können beweisen. Das Amt des Prüfungsrichters hatte der Sachverständige Model aus Beuthen inne. Ein Hund des Wachtmeisters Gabor bestand die Prüfung als Schutzhund. Sieben weitere Hunde wurden als Polizeihunde bestimmt. Darunter befand sich auch der Hund des Kaufmanns Emil Bimmermann, der tags vorher einen flüchtigen Verbrecher gefangen hatte. Die höchste Punktzahl erreichte „Max“ von Otto Hoffmann. —b.

\* Kommunistischer Agent in Verlegenheit. Wegen kommunistischer Umtriebe wurde Werner Maßel aus Boosalbort vom der Strafammer in Chorzow zur Verantwortung gezwungen. U. A. hatte er am 12. März d. J. unter Aufnahme zweier Knaben Kommission ist Tugablättre verteilt. Der Angeklagte stellte seine Schuld in Abrede und beantragte die Vernehmung von drei Zeugen, die sein Alibi nachweisen. Das Gericht gab diesem Antrage statt, ließ aber den Angeklagten sofort festsetzen, um eine Zeugenbeeinflussung zu verhindern.

—b.

## Chorzow

### Blutiger Zweikampf

Zwischen Johann Piekarzak aus Chorzow 3, Kirchstraße 25, und Konstantin Renck aus Josephsdorf kam es zu einer heftigen Auseinandersetzung, die zu einem blutigen Ausgang führte. Während P. einen Stein als Waffe gebrauchte, setzte sich R. mit einem Messer zur Wehr. In dem Handgemenge zog aber R. den Kürzeren, weil er durch zwei wichtige Schläge, die P. gegen ihn mit dem Stein geführt hatte, schwer verletzt und kampfunfähig wurde.

—b.

\* Hausrevisionen nach Schmuggelwaren. Während einer Hausrevision, die die Grenzbehörde in der Wohnung der Gertrud Przybiss in Chorzow, Ring 8, vorgenommen hat, haben die Beamten Kleidungsstücke, einen Regenschirm, Damenstiefele, Täschchen und Wäsche, in der Wohnung des Stanislaus Stajenek an der Bogdansstraße 14 ein Grammophon, eine Damenuhr und einen Trauring gefunden und als Schmuggelgut beschlagenamt.

—b.

\* Dressurprüfung im Polizeihund- und Tierzuchtverein. Unter Leitung des ersten Vorsitzenden des Polizeihund- und Tierzuchtvereins Chorzow, Polizeikommissar Bienczik, fand am letzten Sonntag im Chorzower Waldchen eine Dressurprüfung statt. Die zur Prüfung gestellten

## Schwientochlowitz

\* Gemeindepersonalien. Der Leiter der Dorfgemeinde Scharley und Groß Piekarz, der kommissarische Gemeindevorsteher Blonka, hat seinen Urlaub angetreten. Die Amtsgeschäfte werden vom Gemeindeschöffen Ludyga geführt.

—b.

\* Verkehrskartenabstempelung. Beim Bezirksamt in Birkenhain können die Verkehrskarten mit den Aufgangsbuchstaben A bis G nur noch bis Ende August zur Abstempelung abgegeben werden. Es folgen dann im September B bis K, Oktober L bis N, November S bis Z und Dezember alle Nachzüger. Bei Abgabe der Verkehrskarte ist die Gebühr von zwei Zloty zu entrichten.

—b.

\* Explosion eines Benzintankers. Die Lehrerin Paluszki aus Groß Piekarz bereite ihren Morgenkaffee, als der Benzintanker plötzlich in die Luft ging. Die Lehrerin erlitt schwere Verletzungen und mußte ins Krankenhaus in Scharley eingeliefert werden. Die Explosion war so heftig, daß drei Türen schwer beschädigt und mehrere Fenster aus dem Rahmen gerissen wurden.

—b.

## Zwei schwere Verlehrsunfälle

Scharley, 28. August.

Ein Motorradfahrer fuhr in der Nähe von Scharley, Kreis Schwientochlowitz, in mehrere Fußgänger. Hierbei wurde der Stanislaus Kołłowski aus Kołłowagora, Kreis Tarnowitz, so schwer zu Fall gebracht, daß er sich das linke Bein brach und ins Krankenhaus eingeliefert werden mußte. Ohne sich um den Verletzten zu kümmern, fuhr der Motorradfahrer weiter und stieß in Scharley mit einem Fuhrwerk zusammen. Durch den Zusammenstoß wurde die 12jährige Giesel aus Chorzow, die am Sozus mitfuhr, unter das Fuhrwerk geschleudert und von diesem überfahren. Das Kind erlitt hierbei schwere Verletzungen.

Die Ermittlungen nach dem Namen des Motorradfahrers dürften bald von Erfolg begleitet sein, da die Nummer des Motorrades festgestellt werden konnte.

—la

## Schüsse hinter Kohlendieben

Eine größere Anzahl von Arbeitslosen überfiel zwischen Neu Radzionka und Scharley einen Kohlendienst, um diesen zu bestehlen. Die Bahnwächter gaben mehrere Schreckschüsse ab, worauf die Kohlendiebe die Flucht ergreifen. In der Nähe des Bahnhofs Birkenhain wurden drei junge Burschen festgenommen, die von einem fahrenden Kohlendienst bereits drei Zentner Kohlen abgeworfen hatten. Die Not zwingt die Arbeitslosen trotz der scharfen Bewachung immer wieder, auf den Kohlendiebstahl auszugehen.

—la

## Tarnowitz

### Die Stadtverordneten tagen

Für Freitag, 31. August, ist eine Stadtverordnetenversammlung einberufen worden. Die nur vier Punkte enthaltende Tagesordnung sieht u. a. die Einführung des zweiten Bürgermeisters Kołłowski und des deutschen Stadtrats Gorol vor. Außerdem soll die Umbenennung zweier Straßen genehmigt werden.

—la

\* Personalien. Der Bezirkssarzt der Knapschaft ist beurlaubt. Seine Vertretung hat Dr. Namrotke übernommen.

\* Wallfahrt nach St. Annenberg. Die deutschen Parochien unternehmen in der nächsten Woche eine mehrtägige Wallfahrt nach dem St. Annenberg. Ein Teil geht bereits am Dienstag zu Fuß, während die anderen mit der Bahn in St. Annenberg eintreffen. Die Anmeldungen für die Fußgänger werden bei Broll entgegengenommen. Diejenigen, die mit der Bahn fahren, können sich beim Bauräther Kloß melden, der auch die Leitung der Wallfahrt übernommen hat.

—bf

\* Einbrecher in der Nalwoer Pfarrkirche. Mittels Nachschlüssels drangen Diebe in die Nalwoer Pfarrkirche ein und erbrachen dort zwei Opferkästen, in denen sich jedoch kein Geld befand. Die Polizei hat energische Ermittlungen angestellt.

—bf

\* Musikschule in Tarnowitz. Die seit Jahren in Kattowitz bestehende Musikschule hat in diesen Tagen eine Filiale in Tarnowitz unter Leitung von Prof. Stefan Szlagata eröffnet. Die Schüler, die diese Schule besuchen werden, erhalten eine 75prozentige Bahnpreismäßigung.

—bf

\* Der nächste Viehmarkt. Der nächste Vieh- und Pferdemarkt findet am Mittwoch, 5. September, statt.

—la

\* Fahrradmärkte. Während seiner Abwesenheit wurde dem Franz Walenteck sein vor dem Bürgergericht stehendes Fahrrad Marke „Diamant“ Nr. 709 150 gestohlen. Das Rad war erst vor einigen Wochen gekauft worden und hatte einen Wert von 150 Zloty.

—bf

\* Im St.-Johannes-Haus in Tarnowitz sind ein zweitägiger Konvent der Geistlichkeit der Dekanate Tarnowitz, Radzionka und Lubliniec statt. Aus Anlaß dieser Beratungen wurde am St.-Johannes-Haus die Kirchenflagge gehisst. An den Beratungen nahm am ersten Tage Weihbischof Dr. Brombosz und am zweiten Tage neben diesem auch Bischof Dr. Adamski teil.

—la

\* Ein folgeschweres Zechgelage. Nach einer ausgedehnten Biersfahrt durch Tarnowitz, wobei es zu Ausschreitungen kam, leisteten zwei Personen dem Polizeibeamten, der sie zur Wache führte, heftigen Widerstand. Das Gericht verurteilte sie jetzt zu einem bzw. zwei Monaten Gefängnis.

—la

\* Kolonie Kołłowiz erhält Wasser. Der Magistrat in Tarnowitz hat beschlossen, nach der am Ausgang der Stadt in Richtung Kołłowiz eine Wasserversorgung zu legen. Damit geht ein seit vielen Jahren bestehender Wunsch der Koloniebewohner, die bis jetzt auf ihre Brunnen angewiesen sind, in Erfüllung.

—la

\* Die Stadt kaust Gelände. Die Stadtverwaltung in Tarnowitz beabsichtigt, ein der Borsigwerk-Affiliengesellschaft gehöriges Gelände von 24 440 Quadratmeter Größe, welches an den Stadtpark angrenzt, zu erwerben. Für den Morgen sollen 600 Zloty gezahlt werden, so daß zum Anfang des Geländes etwa 6 000 Zloty notwendig sind. Ein Teil dieses Geländes soll zur Erweiterung der Promenade verwandt werden.

—la

## Schwacher Rückgang der Arbeitslosigkeit

Das Statistische Amt der Arbeitslosenhilfekomitees der Woiwodschaft Schlesien meldet am 11. August die Arbeitslosenanzahl von 7726 registrierten Arbeitslosen. Gegenüber dem Monat drittel gibt es demnach in der Woiwodschaft 103 Arbeitslose weniger.

rn

### Statt Karten.

Heute nach entschließt nach kurzem schweren Leiden, plötzlich und unerwartet, mein innig geliebter Gatte, unser herzensguter, treusorgender Vater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

**Klempnermeister**

# Eduard Kaudelka

im Alter von 55½ Jahren.

Sein Leben war Mühe und Arbeit.

Beuthen OS., den 28. August 1934.

In tiefem Schmerz

**Ida Kaudelka, geb. Risch, als Gattin und Kinder.**

Von Beileidsbesuchern bitte Abstand zu nehmen.

Beerdigung Freitag, d. 31. August, nachm. 4 Uhr, vom Trauerhause Bismarckstr. 82.

Am Montag verschied plötzlich der Mitbegründer, Sportförderer und das Ehrenmitglied unseres Vereins, der frühere langjährige Vorsitzende des damaligen Fußballgaues Beuthen,

**Herr Techniker**

# Paul Palenga

Wir verlieren wiederum einen treuen Sportkameraden, der für die deutsche Jugendbewegung Großes geleistet hat. Sein Andenken werden wir stets in Ehren halten.

## Beuthener Spiel- und Sportverein 1909 e. V.

Der Vereinsführer: Oskar Wylezol.

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 30. August, nachm. 3 Uhr, von der Leichenhalle des Knapschaftslazarets aus statt.

Antreten der Vereinskameraden mit der Fahne nachm. 2 Uhr vor dem Vereinslokal (Konzerthaus).

## Vereins-Kalender

Bis 5 Vereinskalender-Zeilen 1.-RM., jede weitere Zeile 20 Pf.

Beuthen

Der Kleingärtnerverein Beuthen-Nord veranstaltet am Sonntag, 2. September, in der Gartenanlage am Radzionauer Weg ein Sommerfest. Im Rahmen des Festes sind verschiedene Veranstaltungen vorgesehen, wie Kinderbelustigung mit Onkel Fridolin und Knefseb, Tanz, Preisschießen, Aufsteigen von Ballons usw. Eine Kleintierausstellung vervollständigt das Programm. Beim Einbrechen der Dunkelheit Kinderfahrt durch die Gartenanlage. Gartenfreunde, Gönnern, Kleintierzüchter und alle Schrebergärtner sind nebst Familien herzlich eingeladen. Bei ungünstiger Witterung findet das Fest am nächstfolgenden Sonntag statt.

Katholischer Deutscher Frauenbund Beuthen. Mittwoch, 29. August, nachm. ½ Uhr, im Konzerthaus Saale-Hausfrauenkonzert. Vortrag über „Gas im Haushalt“ (Dr. Mahling, Berlin) mit anschließender Verlosung.

DDAC. Ortsgruppe Beuthen. Nächste Ortsgruppenversammlung Mittwoch, 29. 8., bei „Tucher“. Vortrag über die neue Reichsverkehrsstraße von Breslau nach Gleiwitz. Es spricht der Geschäftsführer Zwaka, Gleiwitz.

## AITA FERNDIENST FILM

Beuthen OS., Bahnhofstraße 22, Ecke Gymnasialstraße. Ruf 2676.

**Berlin 16.-**  
Jeden Dienstag,  
Donnerstag, Sonnabend  
(Rückfahrt beliebig)

**Breslau 6.-**  
Jeden Dienstag,  
Donnerstag, Sonnabend  
(Rückfahrt beliebig)

**Ab Berlin**  
4 mal wöchentlich nach Hamburg

**Karten:**  
Beuthen: Bahnhofstr. 22, Ruf 2676.  
Beuthen: Kais.-Fr.-Jos.-Pl. 6, R. 4593.  
Hindenburg: Kronprinzenstr. 294, Ruf 2163.  
Gleiwitz: Wilhelmstr. 6, Ruf 3711.

## Beuthener Filmschau

### „La Bataille“ im „Deli“

Die kommende Filmspielzeit wirft ihre Blicke, denn Schatten kann man in diesem Falle nicht sagen, voraus. Der Film „La Bataille“, der lange Zeit mit außergewöhnlichem Erfolg in allen Weltläden gezeigt worden ist, ist jetzt auch nach Überseeländern gekommen und wird auch hier die Massen hinreisen, wie er es überall getan hat. Zwei Dinge sind es, die diesem Film seine besondere Note geben, das ist einmal das Spiel der nun schon längst hochberühmten und weltbekannten Annabella, die sich in Aussehen und Haltung völlig in eine Japanerin verwandelt hat, das sind zum anderen die gewaltigen Aufnahmen von der See schaft.

In Anlehnung an die historischen Geschichten der Vernichtungsschlacht von Tsushima, die die Japaner den Russen liefern konnten, haben Teile der französischen Schlachtflotte im Mittelmeer die Aufnahme für diesen Film gestellt und überwältigende Bilder einer modernen Schlacht geliefert, in der die gepanzerten Riesen der Schlachtkräfte gegeneinander ragen und sich aus ihren gewaltigen Rohren mit Tod und Verderben überschütten. In der Heimat aber wartet das Volk Japans in fieberhafter Spannung auf Nachrichten von der Schlacht, um die Sieger unter dem Wehen der Sonnenfächern mit Jubel und Begeisterung zu überschütten. In diese Tatsachenwelt ist die Dichtung von der Marquise von Norisaka hineingewichen, die das gefügige Werkzeug ihres Gatten (Ch. Boher), des Kommandanten in dem Spiel gegen den englischen Marineattaché Tergan (S. Loder)lein soll, in diesem Spiel aber selbst ihr Herz versiert.

Norisaka verschiebt wegen der bevorstehenden Schlacht seine Reise. Es gelingt ihm, Tergans Geheimbericht, aus dem er wichtige Lehren entnehmen zu können hofft, auszuspionieren, und als er im entscheidenden Punkt der Schlacht verhindert wird, zwingt er den Engländer durch den Hinweis auf dessen Spiel mit seiner Frau den Kampf siegreich zu Ende zu führen. Tergan fällt, Norisaka aber verzichtet darauf, den Ruhm

des Siegers entgegen zu nehmen, seine Ehre hat er für sein Vaterland gepflegt, und er beschließt sein Leben nach alterpanischer Heldenritte. Das Spiel Annabellas zwischen den beiden Männern und zwischen den harten Dingen des Kämpfes gehört mit zu dem Erregendsten, was die Filmdramatik bisher geschaffen hat.

—ss.

### „Scherben bringen Glück“ in den Kammerlichtspielen

Dieser englische Groteskfilm gibt den Darstellern der Hauptrollen Gelegenheit, sich nach Herzenslust auszutoben. Allerdings vermisst man allzu sehr die zügelnde Hand des Regisseurs, so kommt es zu Übertreibungen, die nicht nach unserem Geschmack sind. Am besten kann man sich gut unterhalten.

### „Ein Traum vom Rhein“ in der Schauburg

In einer aus dem Leben gegriffenen Geschichte werden in prächtigen Bildern die Erlebnisse eines nach Amerika ausgewanderten und dort reich gewordenen Händlers, der seine Heimatliebe, die Sehnsucht nach der Heimat und die Heimkehr geschildert. In Deutschland trifft er mit zwei Landsleuten zusammen, die auswandern wollen. Es gelingt ihm, sie davon zu hindern. Die Hauptdarsteller, Schröder, Strom, Gay Christie, Edward Besemer, Fischer, Köpp, Paul Beders, Paul Henreid, Ilse Stodola, erfreuen mit ihrem guten Spiel.

### Ich tanze in dem Film

Von Maria Sazarena

Wie kamen Sie zum Film? Das ist eine Frage, die man hundertmal hören kann, und man erwartet dann eine ganz romantische Geschichte von Entdeckung, Kampf und Schwierigkeiten. Romantisch ist es bei mir nicht zugangen, sondern es war eigentlich sehr prosaisch. Meine Karriere fing nicht beim Film an, ich war 15-jähriges Berufsjubiläum feiern. Vor zehn Jahren begann ein Leben voller Abwechslung. England, Frankreich, Spanien, alle Länder wechselten miteinander ab. Meistens neue Erfüllte und Gott sei Dank, auch überall Erfolge. Ich mochte den Sprung auf die Sprechbühne und trat im Deutschen Theater, Wien, und in den Kammerlichtspielen auf. Meine Sehnsucht blieb der Film.

### Statt Karten!

Nach langem, mit großer Geduld ertraginem Leiden verschaffte mir innig geliebter Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Onkel und Schwager, der

Reichsbahn-Oberbahnhofsvorsteher i. R.

# Hermann Filor

im 68. Lebensjahr.

In tiefer Trauer:

**Auguste Filor**, geb. Weber

10 Kinder und 7 Enkelkinder

Beerdigung am Donnerstag, dem 30. August 1934, nachmittags 3 Uhr, von der Zentral-Leichenhalle, Piekarer Straße, aus.

### Oberschlesischer Feuerbestattungsverein

Wir erfüllen hiermit die traurige Pflicht, bekannt zu geben, daß am 7. August unser Mitglied

Herr Prokurist i. R.

# Max Rechenberg

im 66. Lebensjahr in Brockau bei Breslau verstorben ist.

Die Feuerherrung erfolgt am Freitag, dem 31. August, vorm. 11 Uhr, im Krematorium Breslau.

Beuthen OS., den 28. August 1934.

### Der Vorsitzende

Am 27. d. Mts. verschied nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit mein herzensguter Mann, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel

Paul Palenga

Beuthen OS., den 27. August 1934.

Im Namen der Hinterbliebenen

Elfriede Palenga, geb. Jakisch.

Beerdigung Donnerstag, den 30. August, nachm. 3 Uhr, vom Knapschaftslazaret aus.

### Der Landheim-Verein e. V.

an d. Hitler-Ober-

realschule Beuthen,

Ist. seine Mitglied.

zu der am 31. 8. 34,

abds. 8 Uhr, i. Stadt-

keller statifindenden

ordentl. General-

Versammlung ein.

Tagesordnung:

1. Bericht d. Schrift.

2. Bericht d. Kassier.

3. Entlast.

4. Anträge.

5. Aufkl. d. Vereins-

6. Wahl d. Liquid.

7. Vorstand.

8. A.: Kirchner, Schindler

EISU Stahl-, Holz-, Betten Schlafzim., Stahlfedern an alle, Teile, Katal. fr. Eisenmöbelfabrik Suhl, Th.

Stellenangebote

Ich suche für sofort einen im Industriegebiet bei der zahlungsfähigen Gesellschaft bestiegene u. empfohlenen, branchekund.

Reisevertreter

gegen Spesenzufluss u. Provision für meine ges. Boniupsigkeität, der wirkt. Umfrage nachweis, kann.

Dampfaudienstwagenfabrik

U. Merwara, Breslau-Carlowitz, Heinrich-von-Korn-Straße Nr. 14.

Sonderzug nach Hohenstein zum Tannenberg-Ehrenmal.

Auf allgemeinen Wunsch ist der

Abfahrtstermin auf Sonnabend, d. 1. September, 18<sup>15</sup> Uhr verschoben worden.

Anmeldungen werden noch bis Sonnabend Mittag entgegen genommen.

Oberschlesischer Werbedienst Beuthen OS., Kais.-Fr.-J.-Pl. 4, Tel. 2734; Gleiwitz: Drescher, Wilhelmstraße 45; Hindenburg: Mihatsch, Bahnhofspl. 6; Ratibor: Bahnhofs-Wechselstube Stabik, sowie alle oberschlesischen Reisebüros und Werbestellen.

Zwei sind glücklich! —

Maria Sazarena und Camilla Horn in dem Fox-Badal-Film

„Ein Walzer für Dich“

Endlich sollte mir auch hier das Glück zu Hilfe kommen.

Für den neuen Film „Ein Walzer für Dich“ mit

Louis Gravure wurde eine Darstellerin gesucht, die,

im Gegensatz zu Camilla Horn, dunkel sein sollte,

temperamentvoll und tanzen konnte. Das war etwas

für mich. Es war zwar keine Hauptrolle, aber immerhin die zweite weibliche Rolle des Films. Mein Partner, Heinz Rühmann, musste mir den Sprung zum

Film erleichtern. Er hat mich in das eigenartige fremde

Leben des Filmateliers eingeführt. So schwer hatte ich

mir das alles nicht vorgestellt. Film und Theater sind

zwei ganz verschiedene Dinge. Mit meinem Walzer

habe ich mich schließlich doch hineingetanzt.

Rosenborg

\* Der St.-Nothus-Ablauf. Schon am Sonn-

abend nachmittag pilgerte eine Prozession zu

dem Gnadenort des hl. Nothus. Von Stadt

und Land kamen Gläubige, um von diesem Heili-

gen sich Schutz und Hilfe zu erfrischen. Einige

Händler hatten ihre Buden aufgestellt, wo sich die

## Reichshallen, Beuthen OS.

Tarnowitz Str. 31 / Fernruf 2988

Morgen Donnerstag

# 1. Schlachtfest

Heute, Mittwoch, ab 6 Uhr Wellfleisch.

Wurst außer Haus. Es lädt ein

Hermann Kaiser.

## Neu-Übernahme

Ab Donnerstag, d. 30. 8. cr., übernehme ich die

Fleischerei- und Wurstfabrik von

Fa. S. Weidenberg, Beuthen, Ring 12

Der gesamte Betrieb untersteht jetzt der

Aufsicht des hiesigen Rabbinats.

# SPORT

Heute 17 Uhr auf dem 09-Platz:

## Rumäniens Vizemeister Temesvoar bei Beuthen 09

Beuthen 09, seit jeher bestrebt, dem ober-schlesischen Sportpublikum immer wieder interessante Gegner vorzuführen, hat den Rumänischen Vize-Fußballmeister, der sich auf einer Tournee durch Polen befindet, zu einem Freundschaftstreffen eingeladen. Die Gäste, die gegen Rück Bis-marchütte und den 1. FC Kattowitz Niederlagen erlitten haben, forderten hierauf vier weitere Spieler, die bereits mehrfach international gespielt haben, aus der Heimat an und werden nun mit dieser Verstärkung gegen Beuthen 09 antreten. Die Elf hat folgendes Aussehen: Im Tor spielt Bugarin, erst 21 Jahre alt, aber trotz dieser Jugend schon mehrfach international gespielt, nahm zuletzt an den Weltmeisterschaften in Italien teil. In der Verteidigung wirken Rößler und Handu mit, die beide schon in repräsentativen Treffen ihren Mann gezeigt haben. Die Läuferreihe ist mit Gerber, Stephan und Morawetz besetzt. Morawetz gilt zur Zeit als bester rumänischer Läufer und nahm an den Weltmeisterschaften sowie mehreren internationalem Treffen gegen die Schweiz, Tschechoslowakei, Jugoslawien u. a. teil. Der rechte Flügelmann, Reiter, ist erst 19 Jahre alt; ihm wird eine gute Zukunft vorausgesetzt. Szekely und Alsi verfügen über einen gesunden Torschuh, sind außerordentlich schnell am Ball und dürften der 09-Deckung viel zu schaffen machen. Der linke Flügel gilt als der beste Mannschaftsteil und ist mit Buse, der linksaußen spielt, und mit Quitschke besetzt. Beide nahmen an den Weltmeisterschaften teil.

Die Elf, die durch die vielen Treffen in den vergangenen Tagen überspielt war, hat sich in den letzten Tagen ausgeruht, um gegen den Schlesischen Meister in bester Form anzutreten. Die Rumänen zeigten bei ihren Spielen in Oberschlesien einen schönen, flüssigen Fußball, ließen aber vor dem gegnerischen Tor jeden Druck vermissen. Vielleicht haben sie gesehen, daß man so nicht weit kommt und sich dementsprechend umgestellt. Beuthen 09 bestreitet dieses Spiel mit der vollständigen Meisterelf und wird sich sehr anstrengen müssen, um gegen diesen Gegner ein günstiges Ergebnis heranzuholen.

### GAC. Kattowitz Polens bester Schwimmklub

Karliczek vierfacher Polnischer Meister

Zu eindrucksvollen Erfolgen kam bei den polnischen Schwimm-Meisterschaften in Warschau wiederum der Erste Kattowitzer Schwimmverein, der mit 157 Punkten vor Legia Warschau mit 141 Punkten und dem Akademischen Sportclub Warschau mit 107 Punkten der beste und erfolgreichste Schwimmklub Polens ist und Polnischer Mannschaftsmeister wurde. Ganz besondere Leistungen vollbrachte der Kattowitzer Karliczek I., der allein vier Meisterschaften nach Hause schwamm.

### Deutschlands Elf gegen Polen

Wie uns vom Deutschen Fußballbund telegraphisch mitgeteilt wird, spielt die deutsche Männermannschaft am 9. September in Warschau gegen Polen in folgender Aufstellung:

Buchloh (VfB Speldorf)

Jones (Fort. Düsseldorf), Busch (Duisburg 99)

Zielinski (Hamborn 1907), Münzenberg (Alemannia Aachen), Bender (Fort. Düsseldorf);

Lechner (Schwaben Augs.), Süssling (Mannheim-Waldhof), Hohmann (Venrath VfB), Szepan (Schalle), Fath (Wormatia Worms).

### Olsson leitet Polen — Deutschland

Für den Länderkampf Polen — Deutschland am 9. September in Warschau wurde als Schiedsrichter der Schwede Olsson bestimmt, der bereits das erste Treffen in Berlin zur Zufriedenheit aller leitete.

### Paul Palenga †

Paul Palenga, einer der Gründer des Spiel- und Sportvereins Beuthen 09, ein tüchtiger Bannträger der Seele des Sports und insbesondere des Fußballsports in jungen Jahren, ist Montag einem langjährigen Leiden erlegen. Mit Palenga verließ die oberschlesische Sportwelt einen der Männer, die in schwerer Zeit fehllos und aufopfernd für das große Werk, den Fußballsport in Oberschlesien heimisch zu machen, arbeiteten. In bewegter Zeit, in den Wirren der Nachkriegs- und Inflationszeit leitete Paul Palenga als zweiter Vorsitzender die Geschick von Beuthen 09. Raum war das eine Werk, der Gründung und ersten Aufbauphase des Spiel- und Sportvereins Beuthen 09 sowie geboten, daß es sich selbstständig weiterentwickeln konnte, da gründete Paul Palenga mit neuem Eifer das zweite große Werk, den „Gau Beuthen“. Ein Jahrzehnt leitete Paul Palenga als 1. Vorsitzender des Gaues Beuthen schwerste Aufgaben ab, und es ist sein Verdienst, wenn der Gau Beuthen zur zweitgrößten Organisation Südschlesiens aufwuchs. In kurzer Zeit vermehrte sich unter seiner Führung der Bestand von 7 auf 21 Fußballvereine in Oberschlesien. Bis zuletzt schaffte Paul Palenga als Ehrenmitglied von Beuthen 09 und zweiter Vorsitzender des Gieschsportvereins am Aufbau und Ausbau des Sports. Dem eifrigsten Förderer des Sports, dem evelbenenden und jederzeit hilfsbereiten Menschen wird die oberschlesische Sportgemeinde ein ehrendes Andenken bewahren.

### Wohltätigkeitsfest der Landespolizei in Beuthen

## Schöne Schaunummern — spannende Wettkämpfe

700 Sportler des Deutschen Leichtathletikverbands, der SA-Helferjäger, des Arbeitsdienstes, der HV, höheren Lehranstalten und des BDM werden am kommenden Sonntag das Oval des Beuthener Stadions mit ihren Wettkämpfen und Schaunummern beleben. Mit Fanfarenlängen wird die Veranstaltung um 14 Uhr 30 Minuten eröffnet. Anschließend marschieren sämtliche Teilnehmer im Stadion vor der Tribüne auf. Nach den Nationalhymnen durch das Musikorchester der Landespolizei nehmen die Darbietungen ihren Anfang.

800 Wachtmeister warten mit Massenfeierlichkeiten auf, deren Rhythmus und Schönheit die Zuschauer begeistern dürfte. Schon die nächste Nummer bringt

### Spannende und die Massen mitreißende Wettkämpfe

Die schnellsten Sprinter gehen über 100 und 200 Meter an den Start. Raum haben die Läufer die Wochebahn verlassen, werden 200 BDM-Wädel den grünen Rasen bevölkern und Volksläufe vorführen. Kraft und Schönheit zeigen hundert Wachtmeister durch Kugelstoßen,

stil nach den Klängen der Musik, und dann rasen Motorräder über die Wochebahn, deren Fahrer waghalsige Akrobatik vorführen. Neuerdings schwierige Bodenübungen, durchgeführt von hundert Wachtmeistern, wenn die Motorradfahrer ab. Die berittene Abteilung der Landespolizei Gleiwitz zeigt in einer Reihe von Vorführungen Glanznummern mit Pferdebestreit und Reitkunst. So u. a. Jagdspringen, Patrouillenspringen, Gehorsamspringen und Sprünge über eine brennende Hürde. Ein Wettkampf zwischen den Meldestaffeln der Bereitschaften dürfte einen spannenden Kampf bringen, zumal sich in den einzelnen Staffelabschnitten Läufer, Reiter, Rad- und Motorradfahrer sowie der Nachrichtenzug ablösen. Eine bisher noch nie in Oberösterreich gezeigte Schaunummer sind die internationalen Gewehrgriffe, vorgeführt durch hundert Wachtmeister. Gezeigt werden englische, amerikanische, französische, italienische, polnische usw. Gewehrgriffe. Eine angenehme Abwechslung wird wiederum der Grobstafel und ein schwieriger Mannschaftsschießstand angeschlossen. Die Veranstaltung beschließt der große Bayenstreich.

### Neuer schlesischer Bahnkampfrekord

#### Bulst, der neue Meister

Die Schlesischen Mehrkampfmeisterschaften in Neisse wurden bei schlechtem Wetter vor nur wenigen Zuschauern durchgeführt. Trotz der nicht gerade günstigen Wettverhältnisse gab es ausgedehnte Leistungen. So verteidigte der Titelverteidiger im Bahnkampf Bulst, ADW. Breslau, nicht nur seinen Titel erfolgreich, sondern stellte dabei mit 6997,41 Pkt. noch einen neuen schlesischen Rekord auf. Sein schärfster Widersacher war Zur, VfB. Breslau, der aber nur auf 6487,68 Pkt. kam und dabei das übrige Feld noch um fast 200 Pkt. hinter sich ließ. Bei den Frauen wurde Winkler, TGC. Breslau, ganz überlegene Siegerin mit 45 Pkt. Vorprung vor der Oppelnerin Peter. Auch die Rahmenwettbewerbe waren sehr gut besetzt, sodaß auch hier ausgesuchte Leistungen erzielt wurden. Bulst erzielte noch eine zweite schlesische Bestleistung, und zwar kam er im Steinstoßen auf 10,48 Meter. Kollababe, Neisse, wurde mit 9,04 Meter Zweiter und stellte damit eine neue oberschlesische Bestleistung auf. Im Hammerwerfen war Kollababe mit 41,70 Meter nicht zu schlagen. Gonsporführer Reneker, der für die Spvg. 96 Liegnitz startete, warf den Diskus diesmal 39,36 Meter weit und konnte damit Bulst, ADW, mit 39,07 nur knapp hinter sich lassen. Im Angelstoßen siegte Bulst mit 18,22 Meter vor Kollababe mit 18,17 Meter, und Reneker mit

12,79 Meter. Kutschil kam im Weitsprung nur auf 6,59 Meter, er gewann auch die 100 Meter in 11,5 vor Urbanski, Beuthen, mit 11,6. Die Ergebnisse:

**Bahnkampf:** 1. Bulst (ADW. Breslau) 6997,41 P. (neuer schlesischer Bestleistung). Einzelleistungen: Weitsprung: 6,52 Meter, Angelstoßen 18,24 Meter, Hochsprung: 1,71 Meter, 100 Meter: 11,7, 110 Meter, Hürden: 16,7, Stabhochsprung: 3,10 Meter, 1500 Meter: 4:34,6, Diskus: 39,07 Meter, 400 Meter: 53,9, Speerwerfen: 55,40 Meter, 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809.

# Das Reich der Frau

## Die Tragödie der berufstätigen Frau

Von Professor Dr. Fritz Lenz

Wir entnehmen den folgenden Aufsatz mit Genehmigung des Verlages J. F. Lehmann dem Buche „Menschliche Auslese und Rassenhygiene“ (Geh. 18,50 Mr., 2. Aufl. 1930); Prof. Lenz ist der Begründer der rassenhygienischen Bewegung in Deutschland. Sein Buch ist durchzogen von heißer Liebe zum deutschen Volk und von dämonischer Sorge um dessen Zukunft.

Die berufstätigen Frauen stehen im Durchschnitt sowohl körperlich wie geistig erheblich über dem allgemeinen Durchschnitt. Die meisten dieser Frauen gehen aus dem Mittelstande hervor, was an und für sich schon eine gewisse Auslese bedeutet. Der natürliche Wille zur Selbstbehauptung, zur sozialen Geltung und sozialen Möglichkeit drängt unter den bestehenden Verhältnissen in erster Linie gerade vorsorgliche und tüchtige zum Beruf. Dazu kommt die Auslese durch mancherlei Gramina. Durch ärztliche Untersuchungen werden Tuberkulose und sonstige Kranken ausgeschlossen, bei den Beamten ist sogar die bloße Anlage zu Blutarmut, Nervosität oder Hysterie ein Ausschließungsgrund. Neuerdings werden in einer großen Zahl von Aufsätzen die hervorragenden Eigenschaften, welche Sozialbeamten haben müssen, mit sichtlicher Genugtuung aufgezählt.

Alle die zahlreichen Lehrerinnen und Beamtinnen anderer Art erzeugen aber jogut wie gar keine Kinder. Schon durch die Ausbildung für den Beruf wird die Geneigtheit der Mädchen zur Ehe beeinträchtigt. Weil die berufstätigen Frauen die wissenschaftliche Bevölkerung durch die Ehe viel weniger nötig haben als andere, sind sie im allgemeinen nur dann geeignet, den Beruf mit der Ehe zu verlaufen, wenn der Bewerber so große persönliche oder wirtschaftliche Voraussetzung bietet, wie es nur wenigen möglich ist. Diese Befreiung von dem Zwang zur Ehe war ja einer der hauptsächlichen Beweggründe für die Frauenbewegung, immer neue Berufe für das weibliche Geschlecht zu erschließen. Durch die Befreiung einer höheren besetzten Stelle mit einer Frau wird aber in den meisten Fällen einem Mann die gebildeten Stände die Möglichkeit zur Familiengründung entzogen und damit einer anderen Frau die Möglichkeit zur Ehe. Durch die Eröffnung der geistigen Berufe für die Frau ist die Frauenfrage, die im Grunde gar nicht in erster Linie wissenschaftlicher Natur ist, nicht nur gelöst, sondern im Gegenteil weiter verschärft worden. Die von der Frauenbewegung angestrebte Lösung war nicht sozial, sondern individualistisch gedacht.

Ich verkenne durchaus nicht, daß infolge der Gestaltung der wirtschaftlichen Verhältnisse das einzelne Mädchen heute gezwungen ist, einen Beruf zu ergreifen, bevor sich auf einen solchen vorzubereiten. Der wirtschaftliche Zwang aber ist nicht aus innerer Notwendigkeit der Wirtschaftsentwicklung entstanden, sondern daraus, daß von Seiten des Staates und der Gesellschaft nichts Ernstliches zum Schutz der Familie geschehen ist. Die Schule liegt also letzten Endes auch hier in einer Verirrung der sozialen Moral. Wie eine wirkliche Lösung der Frauenfrage zu erreichen wäre, soll in der praktischen Rassenhygiene gezeigt werden. So wie heute die Dinge liegen, liegt es mir völlig fern, den zum Beruf drängenden Mädchen einen Vorwurf daraus zu machen. Vielmehr liegt das Verhängnis gerade darin, daß sie eben im Durchschnitt wertvoller sind als die andern. Nur bei verhältnismäßig wenigen Mädchen erfolgt die Zuwendung zu einem Berufe aus Gründen, die sie für die Ehe und Mutterschaft ungeeignet erscheinen lassen.

Eine ganz besondere geistige Auslese bildet die Akademikerinnen. Man hat verschiedene Versuche gemacht, die rassenbiologischen Folgen des Frauenstudiums zu verfolgen. Der Berliner Frauenarzt Professor Bumm hat Auskunft über die Frauen, welche 1908–1912 an der Universität Berlin studiert hatten, zu erhalten gesucht. Die Gesamtzahl der ehemaligen Studentinnen betrug 1242. Von 1078, über die Bumm Auskunft erhielt, waren im Jahre 1917 noch 68 Prozent unverheiratet. Der Frauenarzt und Rassenhygieniker Hirsch hat dann im Jahre 1920 auf Grund einer Umfrage festgestellt, daß von 729 ehemaligen Studentinnen 66,3 Prozent ledig waren, in der Altersklasse von 30–35 Jahren noch 46,7 Prozent. Die Verheirateten hatten nach achtjähriger Ehedauer im Durchschnitt 1,8 Kinder. Diese Zahlen sind indessen infolge einerseitiger Auslese sicher noch zu günstig; so hat Hirsch die akademisch gebildeten Lehrerinnen ausgeschlossen, und gerade diese haben so gut wie gar keine Kinder. Bedenkt man außerdem, daß von einer akademisch gebildeten Frau im Durchschnitt nicht mehr als ein Kind erzeugt wird. Das bedeutet natürlich einen rascheren Aussterben, als wir es bei den männlichen Akademikern fanden. Ist dort zwar die Kinderzahl in der Ehe auch nicht viel größer, so ist doch dauernde Ehelosigkeit viel weniger häufig.

Heute, da der Sommer zur Neige geht, haben wir Hausfrauen die Gewohnheit, die leichten Batiste-, Musseline-, Kunftsieden- und Seidenkleider auf ihre Weiterverwendung im nächsten Jahr zu untersuchen. Dabei stellt sich dann heraus, daß wir einige aus verschiedenen Gründen nicht weiter zu tragen beschäftigen, und daß sich mit wenig Mühe und einem guten Willen daraus andere Zwecke in ihnen ergeben können. Die Kleider aus stärkeren Stoffen werden wir als Haussanzüge anstreben wollen, aber der bisher dazu passende Aufschuß aus Organby oder heller Seide würde uns für die ihnen zugehörige Rolle nicht so recht praktisch erscheinen.

Aus Resten bunten Samtes, einfacherer oder gemusteter Seide oder aus dunklem Schleierstoff sind schnell neue Krägen, Schals, Westen, breite Ausputzblenden oder Schleifen mit passendem Hermelinschloß oder Manschetten hergestellt, so daß der Gedanke an die ehemalige Schönheit des nunmehr alten Kleides uns nicht mehr wehmütig zu stimmen braucht. Die praktische Frau arbeitet umso lieber um, als sie dadurch allerlei Reste aufbraucht. Sollte sich in der Hamsterfalte noch ein unmoderner, kurzes Kleid befinden, dann nehmen wir es als lange Jacke für einen Haussanzug, und aus farblich passendem oder absteckendem Satin gibt es dazu lange Beinkleider. Ideal als Morgenanzug sind Beinkleider mit Beihenteil und ohne Hermel, die sich aus unbeschichteten Sommerkleidern herstellen lassen und über denen man eine moderne lange Haussjacke aus vielerlei alten oder neuen Geweben trägt.

Rechte Schöpferfreude empfinden wir auch, wenn wir aus hellen Kunstsieden-, Musseline- oder Seidenkleidern, die einstmals als Vormittags-, Nachmittags- oder Abendskleider Triumph feiern konnten, moderne Nachthemden herstellen. Vieles Unnötige ist dazu nicht nötig, denn die modernen Nachgewänder haben in ihren Formen so wenig Hemdhähnliches, daß sich eigentlich jeder Kleidschnitt dazu verwenden lassen wird. Die Bagatellformen mit kurzem Aufschlagärmel, mit rundem Krägen und flotter Bindeschleife insbesondere gestatten Verarbeitung von zweierlei Material, und ein ärmelloses Prinzesskleid aus Waschseide bekommt eine Halsblende, an der einer breite, gefraute, krägenähnliche Rüsche festgesetzt wurde.

Gürtel, Schärpen und Schleifen spielen bei den modernen Nachthemden eine wesentliche Rolle, so daß der Reiz des Neuen auch nur mit ein paar Meter Band am unveränderten Schnitt erreicht werden kann. Sogar aus älteren Hemd- oder Polohosen lassen sich durch Zubehör weiteren Stoffes für den langen Rock Nachthemden und Morgenkleider herstellen. Wenn die Karben schon ein wenig verblaßt sein sollten, besticken wir den Stoff mit kleinen, farbigen Blüten.

„Sieb vorichtig, wenn es sich um das geschriebene Wort handelt.“ Frauen kennen beim Empfang von Liebesbriefen nur zwei Einstellungen: Sie freuen sich entweder unbeschreiblich oder sie machen sich darüber lustig.



Links: Haussanzug mit Jacke aus einem älteren Kleid. Rechts: Ein Sommerkleid zum Morgenrock umgearbeitet.

ten oder farben ihn auf. Handarbeiten sind in der kommenden Mode sehr gesucht, so daß wir bezüglich der Techniken nicht im Verlegenheit geraten können. Wer gerne häkelt, kann sich mittels Lust- und festen Maschen farbige Pässen zum Verlängern eines kurzen Kleides, das nur einen Nacht- oder Morgenanzug ergeben soll, herstellen. Des weiteren werden Spitzen in vielerlei Art und Form eifrig verarbeitet, und wer hätte nicht gern ein spitzenbesetztes Nachthemd, dem man nie ansehen wird, daß es einstmals ein Abendkleid war? mlt.

„Sieb vorichtig, wenn es sich um das geschriebene Wort handelt.“ Frauen kennen beim Empfang von Liebesbriefen nur zwei Einstellungen: Sie freuen sich entweder unbeschreiblich oder sie machen sich darüber lustig.

„Sieb nichts zeigt sich der Gegensatz zwischen Denken und Handeln deutlicher, als wenn ihr eine Frau beschwört, euch die Wahrheit zu sagen. Ihr Wirklichkeit wollt ihr die Wahrheit gar nicht hören, sondern ihr seid für die mit intuitiver Gestaltungskraft vorgebrachten Lügen vorhanden.“

Rabauke hat es Ihnen erzählt und hat auch davon gesprochen, wie prächtig der Kameraden singen könne.

„Da bitten Sie ihn, daß er doch was singt. Spielmann sieht sich nicht. Man bringt ihm eine Laute, und er singt ihnen muntere Lieder die sie begeistern.“

Die Frau Major fühlt sich verpflichtet, der Küchenbelegschaft ein paar gute Worte zu sagen. Sie tut es sehr gern, sie hat es immer gern getan, sie war nicht von dem Schlag der Menschen, die glauben, sich etwas zu vergeben, wenn sie ein Lob aussprechen.

Heute ist sie besonders gut gelaunt. Gern hat ihr die Frau Oberst wieder gesagt, daß es ganz reizend bei ihr sei, und sie weiß, die Frau Oberst sagt's nicht nur, sondern sie meint es ehrlich.

Als sie in die Nähe der Küche kommt, da läuft sie.

Eine wundervolle Männerstimme singt zur Laute.

„Das kann nur dieser Spielmann sein.“

„Sie tritt rasch in die Küche.“

Der Gesang bricht ab.

Die Soldaten erheben sich.

„Nicht hören lassen!“ sagte Frau Major freundlich. „Ich wollte Ihnen nur sagen, Erika und Ihnen allen mit, daß ich sehr zufrieden mit Ihnen bin. Das Essen war vorzüglich und hat allen großartig geschmeckt. Ich bin Ihnen sehr dankbar.“

Die Mädels knixen erröten vor Freude.

Dann wendet sie sich zu den Soldaten.

„Auch unserer Bedienung muß ich ein großes Lob aussprechen! So gut ist es noch nie gegangen. So schnell, so sicher, kein Unfall. Ich danke Ihnen, meine Herren! Ich werde Sie meinem Manne empfehlen. Schön singen können Sie, Herr Spielmann!“

„Vielen Dank, gnädige Frau! Ein guter Schauspieler muß auch leidlich singen können. Es stört doch nicht, Frau Major . . . wenn ich . . . ?“

„Nein, nein! Bitte, bitte, wir sind drin fröhlich . . . seien Sie es hier.“

„Damit verläßt sie die Küche.“

„Fortsetzung folgt.“

## O Straßburg, o Straßburg..

Ein fröhlicher Militär-Roman aus der Vorkriegszeit von Anton Schwab

10

„Diesen Spielmann, den habe ich auf seltsame Weise kennengelernt. Er hat mir imponiert. Komme da an der Kantine vorbei und höre einen Höllenlärm. Geh' rein und komme dazu, wie ein gutes Dutzend alte Leute vier Rekruten verbrechen wollen. Bei denen war der Spielmann.“

„Gut, daß du dazwischen fahren konntest. Sonst wär's den Rekruten vermutlich dreckig gegangen.“

„Ganz im Gegenteil. Ich sage dir, imponiert haben mir die Kerls. Die höhnen die ganze Meute alte Leute zusammengebrochen. Da ist ja ein handfester Berliner mit dabei und dann noch einer . . . so ein Landwirtssohn scheindarbieben losgedroschen, daß die Kerls nur so purzelten.“

„Und dieser Spielmann?“

„Der schlug zu wie die anderen, und seine Schläge schien nicht von schlechten Eltern zu kommen. Es ist eigentlich eine Schande, daß die alten Kerls den Rekruten oft das Leben so sauer machen.“

„Ja, lieber Freund . . . das alte Sprichwort. Das Volk ist sich selbst der größte Feind.“

Leutnant Rocca sitzt neben Hella und bemüht sich, sie aufzuhelfen zu unterhalten.

Er ist ein guter Unterhalter, unerschöpflich in Geschichten, Witzen und allen Dingen des Lebens sonst. Auch in Kunst und Wissenschaft ist er leidlich beschlagen. Er versteht selbst über Dinge, die er nicht kennt, zu sprechen, ohne sich zu blamieren.

Über Hella ist nicht ganz bei der Sache.

Immer wieder wandern ihre Blicke zu Maximilian Spielmann, der auf der anderen Seite der Tafel in mustergültiger und eleganter Weise bedient, als habe er nie im Leben etwas anderes getan.

Leutnant Rocca folgt Hellas Blick.

„Ein hübscher Mensch, dieser Soldat, gnädiges Fräulein!“

„Ja!“ lacht Hella.

„Ja! Es ist schade, daß er kein Offizier ist.“

„Ja, das ist ja gut! Dann würde wahrscheinlich . . .“

„. . . zu Ende vor Ihnen strecken.“

„Meinen Sie? Hören Sie, Herr Leutnant, ich kenne den Mann!“

„Sie? Von Dresden her, als er noch Hochschauspieler war?“

„Nein, auf der Reise nach Straßburg habe ich ihn kennengelernt. Er hat mir geholfen, die Koffer zu tragen, denn in Leipzig war kein Gepäckträger da. Und er hat mir auch die Fahrt bis Straßburg durch die angenehmste Unterhaltung versüßt.“

„Das ist fabelhaft! Eines solchen Reisebegleiters braucht man sich nicht zu schämen.“

„Nein! Er war ein Cavalier vom Scheitel bis zur Sohle.“

„Hm . . . ! Bebauertlich dann . . . ich verstehe, daß Sie es besonders bedauern werden, daß dieser Mann durch die ganze Ausbildungssphäre des Soldaten gehen muß.“

„Ja! Sagen Sie, Leutnant Rocca. Ihr Bursche wird doch entlassen wegen Krankheit. Sie müssen sich doch bald einen neuen Burschen nehmen. Wäre es nicht möglich, daß Sie diesen Spielmann zu ihrem Burschen machen?“

Leutnant Rocca verboge sich.

„Scheiße! Diesen Mann hätte man gern in seiner Umgebung. Aber . . . ob es gehen wird. Mein Bursche verläßt mich in 14 Tagen. Dann ist Spielmann also knapp zwei Monate beim Regiment. Und ob der Herr Hauptmann . . . beziehungsweise der Herr Oberst genehmigen wird, daß Spielmann schon nach knapp zwei Monaten abkommandiert wird, das bezweifle ich.“

„Versuchen Sie es doch einmal. Spielmann ist ja leichter Endes ein Mann, der zur guten Gesellschaft gehört. Er hat das Bech gehabt, daß seine Eltern arm waren, daß er das Einjährige nicht machen konnte. Vielleicht können wir da etwas ausgleichen.“

„Ich will es gern versuchen!“

„Sie haben ihn dankbar an.“

Die Frau Major war überraschlich.

So platt war noch keine Tafel vorübergegangen. Die Blattennapf klappete, als wenn drei ausgelochte Oberleutner sie übernommen hätten.

Alle hatten tüchtig zugelangt, es schmeckte schnell eins alles, und wo es fehlte, war der unersättliche Spielmann da, fragte in seiner eifrig.

liebenswürdigen Weise, ob noch Braten oder was es auch war, gewünscht würde.

Bon allen Seiten regnete es Komplimente, so daß Frau Marianne ganz stolz war.

Die Frau Oberst sagte ihr, daß sie bei ihrer Gesellschaft diesen hübschen Spielmann, der so wundervoll elegant bediente, auch haben wolle.

Spielmann war, ohne daß er es wolle und wußte, für alle eine interessante Figur, die Herren spürten, daß ihre Damen wohlgestimmt waren, und sie ließen sich gern von dieser Stimmung treiben.

Sogar der strenge Herr Oberst sagte Spielmann freundliche Worte.

Die Frau Major hob die Tafel auf.

Die älteren Herrschaften begaben sich in das Rauchzimmer.

Die jüngeren Offiziere aber stellten sich den Damen, die tanztüchtig waren, zum Tanze zur Verführung.

Im Nu war der Speisesaal ausgeräumt, und bald begann ein Tänzchen.

Vier Männer der Regimentskapelle spielten auf.

\*

Spielmann hat jetzt ein wenig Ruhe.

Er geht in die Küche, aus der lautes Lachen klingt, denn Rabauke, der gut in Laune ist, erzählt lustige Geschichten.

Spielmann wird mit lautem Hallo empfangen.

Der Bursche des Obersten erhebt sich und sagt:

„So, Kamerad, jetzt ruhe du dich ein bisschen aus. Ich werde mich drin kümmern.“

Spielmann ist froh, denn das Bedienen war immerhin eine ungewohnte Anstrengung.

„Wollen Sie was essen, Herr Spielmann?“ fragt Erika, die Köchin, freundlich und macht nette Augen.

„Haben Sie noch so eine Pastete?“

„Die alte Köchin aus dem „Schwan“ macht glückliche Augen.“

„Aber ja doch, Herr Spielmann, da ist noch viel da! Da können Sie esse, soviel Sie wollen! Schmecke sie Ihnen denn?“

„Die sollen erst schmecken!“ lacht Spielmann.

„Ich habe doch drin gesehen, wie sie den Herrschaften gemundet haben! Der Oberst hat drei davon gegessen . . . !“

„Drei!“ wiederholt die Köchin aus dem „Schwan“ stolz.

„Ich denke, bei mir werden auch nicht weniger werden.“

# Plumper Separatisten-Schwindel

Der „katholische Geistliche“ aus dem Saargebiet – Die Sulzbacher Bombe

(Telegraphische Meldung)

Saarbrücken, 28. August. Die „Saarbrücker Landeszeitung“ berichtet sich in einem Kommentar mit der von den Separatisten und Marxisten veranstalteten „Gegenfunktion“ in Sulzbach, deren Teilnehmerzahl in der Separatisten-Presse mit jedem Tage des Abstandes von dem „Ereignis“ zu wachsen scheint. „Was uns veranlaßt“, schreibt das Blatt, „uns mit der Sulzbacher Rundgebung zu befassen, das ist allerdings nicht dieses Spiel mit Zahlen, sondern etwas ganz anderes. Die große Attraktion von Sulzbach war ein „katholischer Geistlicher“, der dort sprechen sollte und tatsächlich auch gesprochen hat. Er war schon vorher in Anonymität gehüllt als Redner angekündigt worden, und es war immerhin

eine Sensation für unsere Kommunisten: Einmal einen katholischen Geistlichen, von freundlichen Sympathien getrieben, bei sich sehen zu können, einen Mann also, dessen priesterlichen Stand sie in Russland bis auf den Tod verfolgt und tatsächlich auch sogar ausgerottet haben.

Wir hatten die Absicht, diesen beschämenden Vorhang zu übersehen, aber zahllose Anfragen aus unserem Leserkreise legen es uns nahe, einige aufklärende Worte zu sagen.

Unwahrscheinliches ist nun doch Ereignis geworden. Ein „katholischer Geistlicher“ ist in die Front derer eingetreten, die unsere Kirchen und Klöster niedergebrannt, niedergemordet und in Museen der Gottlosigkeit umgewandelt haben, die unsere Priester an die Wand gestellt und soeben noch zu allem Ueberluft Jubiläum des Herrn Christi, ein Denkmal gesetzt haben. Man kann nur vermuten: Hier stimmt etwas nicht. Und bei näherem Zusehen entdeckt man in der Tat, daß hier etwas nicht stimmt. Der Name des katholischen Geistlichen ist mittlerweile bekannt geworden. Es handelt sich um einen in Kollertal wohnhaften Ordensgeistlichen nomens Dörr. Herr Dörr ist, wie festgestellt werden konnte,

weder der Diözose Trier noch Speyer angehörig und untersteht auch nicht den Behörden der beiden Diözösen. Er ist auch nicht etwa im Saargebiet amtierender Seelsorger, vielmehr gehört er einem Missionsorden an und befindet sich zur Zeit außerhalb der Ordensgemeinschaft.

An seinem jetzigen Aufenthaltsorte hat er schon seit längerer Zeit durch seine frankophile Einstellung den Unwillen der Bevölkerung erregt.

Für sein aus kirchlichen und religiösen Kreisen unqualifizierbares Auftreten können also weder unsere Kirche noch seine Ordensoberen, noch die saarländische Pfarrgeistlichkeit verantwortlich gemacht werden. Sowohl seine Rede als auch die Tatsache, daß er wegen seines Geisteszustandes bereits einige Zeit in einer Heilstätte verbringen muhte, lassen es als zweifelhaft erscheinen, daß er der Tragweite seiner Handlungen voll bewußt gewesen ist.

Wir wollen aber feststellen, daß sein Auftreten in den Reihen der kommunistisch-marxistischen Gottlosigkeit von den saarländischen Katholiken als schwerstes Vergnügen empfunden wird und überall die stärkste Empörung ausgelöst hat.“

Sämtliche Abstimmungsberechtigten im Reich werden hiermit aufgefordert, ihren Antrag auf

Saarbrücken, 28. August. Der sogenannte „Bombenanschlag“ bei der Separatistenkundgebung in Sulzbach läuft sich als eine der in den Kreisen der Separatisten üblichen Provokationen auf. Die beiden Hauptäter, Altmeier und Heidemann, gehören nicht der Deutschen Front, sondern dem separatischen Lager an. Altmeier trug sogar die grüne Uniform. Heidemann, der bisher zugerichtet wurde, hat ausgesagt, ihm sei eine Tränengass bombe in die Tasche gestellt worden, obwohl er völlig unbeteilt und nichtsahnend gewesen sei. Lediglich aus Angst sei er davongerannt. Man habe ihn eben als Sünderboden benutzt. Es handelt sich, wie bei allen Anschlägen in der letzten Zeit, immer um dasselbe Ziel, nämlich Zwischenfälle in den eigenen Reihen zu schaffen, um der Deutschen Front Terror und Provokation vorwerfen zu können. Die Herrschaften haben in dieser Beziehung ein seltsames Pech. Die Wahrheit kommt regelmäßig schon nach kurzer Zeit an den Tag.

## Aufruf zur Abstimmung

Die Regierungskommission des Saargebiets hat am 8. 7. 34 die Vorschriften über die Aufstellung der Stimmlisten für die Volksabstimmung im Saargebiet am 13. 1. 35 erlassen. Weiterhin hat die Volksabstimmungskommission des Völkerbundes am 20. Juli 1934 eine Bekanntmachung veröffentlicht, die nähere Vorschriften über die Abstimmungsberechtigung und über die Anmeldung der Stimmberechtigten zur Aufnahme in die Stimmlisten enthält.

Hier nach müssen Stimmberechtigte, die außerhalb des Saargebiets wohnen, einen besonderen Antrag auf Eintragung in die Stimmlisten stellen. Wer nicht in die Stimmlisten eingetragen ist, kann sein Stimmrecht nicht ausüben. Es liegt daher im eigenen Interesse aller im Reich wohnenden Stimmberechtigten, diesen Antrag mit funktionsfähig einzureichen. Die Antragspflicht läuft mit dem 31. August 1934 ab.

Der Antrag, der an den „Gemeindeausschuß“ des Bezirks zu richten ist, in dem der Abstimmungsberechtigte am 28. Juni 1919 die Einwohnergemeinschaft hatte, muß folgende Angaben enthalten:

1. Die Namen, Vornamen, das Geburtsdatum, den Geburtsort und den Beruf des Antragstellers (im Falle einer Berufänderung denjenigen, den er am 28. Juni 1919 ausübte), sowie die Vornamen seines Vaters und ferner, falls es sich um eine verheiratete Frau handelt, die Namen und Vornamen ihres Ehemannes (im Falle einer Veränderung des Familienstandes nach dem 28. 6. 1919 den Familiennamen, den sie an diesem Zeitpunkt trug);

2. Die Gemeinde, in der er die Einwohnergemeinschaft am 28. Juni 1919 hatte;

3. Den gewöhnlichen Aufenthalt zur Zeit des Antrages;

4. Die Zeitschrift im Saargebiet, an die Mitteilungen zu richten sind.

Die vorhandenen Beweistüde für die Einwohnergemeinschaft im Saargebiet sind dem Antrag beizufügen; befinden sich solche Beweistücke nicht in den Händen des Antragstellers, so ist in dem Antrag anzugeben, bei welcher Stelle des Saargebiets diese Unterlagen erhältlich sind.

Sämtliche Abstimmungsberechtigten im Reich werden hiermit aufgefordert, ihren Antrag auf

Eintragung in die Stimmliste bis spätestens zum 31. August 1934 an den zuständigen Gemeindeausschuß im Saargebiet gelangen zu lassen. Zur Auflösung über alle bei der Anmeldung zu berücksichtigenden Gesichtspunkte stehen den Stimmberechtigten die Saarmeldestellen ihres jetzigen Wohnorts (das Einwohnermeldeamt, in den Städten die zuständigen Polizeireviere) sowie die Geschäftsstellen des Bundes der Saarvereine – in Berlin befindet sich diese SW 11, Stresemannstraße 42, zur Verfügung. Es wird jedem Abstimmungsberechtigten dringend empfohlen, vor Absendung seiner Anmeldung die vorgenannten Stellen zum Zwecke der Beratung in Anspruch zu nehmen.

Am Montag nachmittag konnte von Fischer auch das dritte Opfer des Unwetters auf dem Chiemsee als Leiche geborgen werden.

## Gaardeutsche! Achtung!

Die Saarländer, die zur Zeit auf Reisen sind und deren jetziger Wohnsitz sich nicht mehr in der gleichen Stadt oder derselben Bürgermeisterei befindet wie am 28. Juni 1929, dürfen nicht vergessen, zweckmäßiger Weise für die Volksabstimmung im Saargebiet einen schriftlichen Antrag auf Eintragung in die Liste der Abstimmungsberechtigten beim Gemeindeausschuß des Ortes im Saargebiet zu stellen, in dem sie am 28. Juni 1929 ihren Wohnsitz hatten. Der Antrag muß vor dem 1. September 1934 beim Gemeindeausschuß eingegangen sein. Formulare sind bei den Einwohnermeldeämtern, den Polizeiverwaltungen und den Saarvereinen zu erhalten.

Allen Abstimmungsberechtigten steht mit Rat und Tat die „Saarstube“, Breslau 1, Ring 51, Naschmarktseite, Eingang durch die Buchhandlung von Preuß & Zünger, Fernruf 57 660, zur Seite. Dieselbe übernimmt kostenlos die Bearbeitung aller Anträge auf Zulassung zur Volksabstimmung im Saargebiet.

## Petroleumtanks explodiert

(Telegraphische Meldung)

Buenos Aires, 28. August. Infolge der Explosion von 10 Petroleumbehältern mit 150 Millionen Liter Inhalt entstand in der Stadt Campana ein Brand, der sehr schnell um sich griff. Große Teile der Stadt stehen in Flammen. Der Bahnhof ist völlig vernichtet. Bisher wurden 14 Tote und 50 Verletzte gemeldet. Die Explosion des ersten Benzintanks wurde durch das verbotswidrige Rauchen eines Angestellten ausgelöst. In kurzen Abständen folgten dann die anderen neun Benzintanks mit einem Gesamtinhalt von 150 Millionen Liter in die Luft. Kreisfrißen die benachbarten Bauten und Paraden ein, um das Übergreifen des Feuers auf das Wohn- und Geschäftsviertel zu verhindern. Die Verbindungen nach Campana sind unterbrochen, da die Bahngleise kilometerweit geschmolzen sind.

## Verbot der Zeitschrift „Nordland“ wegen schwerer Angriffe auf das Christentum

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 28. August. Die Pressestelle der NSDAP teilt mit:

In einer Zeitschrift „Nordland“ hat vor einiger Zeit ein gewisser August Hoppe, der sich als Pressereferent der Hitlerjugend bezeichnete, einen Artikel veröffentlicht, der nach Form und Inhalt einen schweren Angriff auf das Christentum darstellt und von den zuständigen Stellen verboten wird. Die Zeitschrift „Nordland“ ist daraufhin auf einen Monat verboten worden. Der verantwortliche Schriftleiter wurde gemahnt. Eine Untersuchung hat ergeben, daß der Verfasser des Artikels, Hoppe, bereits im Mai wegen eines ähnlichen Vorcommittes seiner Dienststellung als Pressereferent eines Unterbanne der Hitlerjugend in einer kleinen Stadt Westfalen entlassen worden ist. Er hat sich also fälschlich als Pressereferent der Hitlerjugend bezeichnet. Hoppe ist wegen des genannten Artikels von der Reichsjugendführung aus der Hitlerjugend entfernt worden.

Wie das Presseamt des NSDAP mitteilt, wird der NSDAP (Stahlhelm) auf dem Reichsparteitag in Nürnberg mit seinen Bundesführern, einer Fahnenabordnung und einer Ehrenabteilung von 1200 Kameraden vertreten sein.

Der Bundesführer des Deutschen Reichskriegerbundes „Hoffmann“ und Oberstleutnant der SA-Reserve II, Oberst a. D. Reinhard, wird mit den Führern der Landesverbände des Kämpfhausbundes an dem Parteitag in Nürnberg teilnehmen. Außerdem wird der Kämpfhausbund durch eine Abordnung von 4 000 alten Soldaten vertreten sein.

Der Oberst der Heeresleitung, General der Artillerie Freiherr von Tritsch, hat am 28. August anlässlich der 20jährigen Wiederkehr der Schlacht bei Tannenberg einen Krantz am Ehrenmal Unter den Linden niedergelegt.

Der mit der Führung der Geschäfte des Reichswirtschaftsministers beauftragte Reichsbankpräsident Dr. Schacht hat verordnet, daß allein der Präsident der Reichsanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung ermächtigt ist, die Verteilung von Arbeitsträgern, insbesondere ihren Austausch zu regeln. Einwirkungen anderer Stellen seien verboten. Als Einwirkung gilt auch das Verlangen nach Auskünften.

Der große Brand, der die Viehhöfe (nicht, wie zuerst gemeldet, den Tierpark) von Chicago heimgesucht hat, konnte gelöscht werden. Der angerichtete Schaden wird auf 75 000 Dollar geschätzt.

## Oberschlesischer Schlachtviehmarkt

Beuthen, 28. August. Der Auftrieb des heutigen Schlachtviehmarktes war bei Rindern und Kälbern über dem Durchschnitt, bei Schweinen waren Fett- und Fleischschweine in reicher Auswahl vorhanden, während bei Rindern und Kälbern Qualitätsware mehr in den Hintergrund trat. Die Tendenz war in allen Viehgattungen ziemlich reg. Auftrieb: Rinder 162, davon Ochsen 13, Bullen 26, Kühe 99, Färsen 8, Kälber 191, Schafe 20, Ziegen 1, Schweine 794. Verlauf: Rinder, Kälber, Schweine mittel. — Überstand: 5 Rinder, 20 Schweine. — Preise: Bullen: b 25—c 22—d 25, Kühe b 25—30, c 22—25, d 14—21, Färsen b 27—32, Kälber: a 30—35, b 25—29, c 20—24, Schweine: a 50—52, b 40—49, c 42—45, d 39—42, Sauen: 40—45.

Reichsbankdiskont 4%  
Lombard . . . . . 5%

## Berliner Börse 28. August 1934

Diskontsätze

New York 2½% Prag ..... 5%  
Zürich ..... 2½% London ..... 2½%  
Brüssel ..... 3½% Paris ..... 2½%  
Warschau 5%

### Aktien

Verkehrs-Aktien

AG. f. Verkehrsw. 71½% 71½%  
Allg. Lok. u. Str. 117 116  
Hapag 26½% 26½%  
Hamb. Hochbahn 80 80½%  
Nordd. Lloyd 20½% 20½%

Bank-Aktien

Aden. 48 48  
Bank f. Br. Ind. 110½% 110½%  
Bank elektr. W. 79½% 79½%  
Berl. Handelsgr. 91½% 91½%  
Com. u. Priv.-B. 58½% 57½%  
Dt. Bank n. Disc. 67 66  
Dt. Centralboden 70½% 69½%  
Dt. Golddiskont 100 100  
Dt. Hypothek.-B. 68 67  
Dresdner Bank 69½% 68½%  
Reichsbank 155½% 155½%

Industrie-Aktien

Accum. Farb. 177 177½%  
A. E. G. 26½% 26½%  
Aig. Kunststoffs 65 65  
Anhalter Kohlen 99½% 100  
Aschaff. Zellst. 65½% 67

Bayr. Elekt. W. 117 117  
do. Motoren 131½% 120½%  
Bemberg 71½% 70  
Berger J. Tiefb. 115 115  
Berliner Kindl 260 260  
Berl. Gubbe-Hut. 123 121  
do. Karlsruh. Ind. 131 130½%  
Böh. Kraft. u. Licht. 145 145½%  
Beton u. Mon. 88½% 88  
Braunk. u. Br. 105 105½%  
Brem. Allg. G. 94½% 91½%  
Buderus Eisen 87½% 87

Charl. Wasser 97½% 96½%  
Chem. v. Heyden 96 97  
I.G. Chemie 50% 187 140  
Compania Hispan. 200 200½%  
Conti Gummi 130 129½%

Daimler Benz 48½% 46½%  
Dt. Atlantik Tel. 115 112½%  
do. Baumwolle 93½% 93½%  
do. Conti Ges. Dess. 124 124½%  
do. Erdöl 116½% 115½%  
do. Kabel 80½% 79½%  
do. Linoleum 57½% 58  
do. Telefon 89½% 91½%  
do. Genübschein. 132 127  
do. Eisenhandel 74 74  
do. Eisenhandel 74 74  
do. Dynamit Nobel 75½% 76  
DortmunderAkt. 167  
do. Union 208 208½%  
do. Ritter 88 87½%

Einrichtung Braun 194½% 194½%  
Eisen, Verkehr. 100 98  
Elektra 100 98  
Elektr. Lieferung 100½% 101  
do. Wk. Liegnitz 135  
do. Schlesien 103½% 102½%  
do. Licht. u. Kraft. 113½% 114½%  
Engelhardt 88 86

Gelsenkirchen 62 61½%  
Germania Cem. 81½% 79  
Feldmühle Pap. 117½% 118½%  
Felten & Guill. 74½% 72½%  
Ford Motor 60½% 63  
Fraust. Zucker 111½% 112½%  
Fröbeln. Zucker 138 135½%

Harpen Bergb. 106½% 107  
Hoesch Eisen 72½% 72½%  
Hoffmann-Stärke 104 103½%  
Hohenlohe 31½% 30  
Holzmann Ph. 73 72½%  
Hotelbetr.-G. 43½% 42½%  
Huta, Breslau 55 54

Ilsa Bergbau 174½% 175  
do. Genübschein. 132 127  
Jung. Gebr. 46½% 47½%  
Kali Aschera. 126½% 126½%  
Klöckner 76½% 75½%  
Koksw. & Chem. F. 95½% 94  
Kronprinz Metall 120 111  
Lahmeyer & Co 118 119  
Laurahütte 19½% 18½%  
Leopoldgrube 84 83½%  
Lindes Eism. 98½% 98½%  
Linger Werke 116½% 116½%  
Löwenbrauerei 94 94  
Magdeb. Mühlen 140 139  
Mannesmann 71½% 70  
Mansfeld. Bergb. 79½% 79½%  
Maximilian-Unt. 50 50  
Maschinenbau 90½% 89½%  
Metallgesell. 88 85  
Meyer Kaufm. 54½% 54½%  
Mitsubishi 73½% 73½%  
Montecatini 59½% 59  
Mühl. Bergw. 118 116  
Neckarwerke 99½% 97½%  
Niederausitz, K. 194½% 194½%  
Orenst. & Kopp. 81½% 81

Phönix Bergb. 48½% 48½%  
do. Braunkohle 97½% 95½%  
Polyphon 14½% 14½%  
Preußengrube 98½%  
Reichenbäru. 129 129  
Rhein. Braunk. 243½% 243½%  
Rhein. Maschinen 73½% 74  
Rhein. Elektrizität 101½% 101½%

Hackenthal Draht 77½% 77  
Hageda 79½% 78½%  
Halle Maschinen 73½% 74  
Hamb. Elekt.W. 129½% 129

Rhein. Stahlw. 91½% 90½%  
Rhein. Stahlw. 103½% 103½%  
Rhein. Stahlw. 92 92  
Rhein. Stahlw. 91 92  
Rhein

